Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 242 (1742) ♦ П'ятниця, 19 грудня 1997 року ♦ Ціна договірна

Закони «Про видобування та переробку уранових руд» і «Про охорону прав на топографії інтегральних мікросхем»

4-7

Пішла зарплата по етапу вздовж президентської межі

Ранкове і денне засідання 18 грудня

Парламентська хроніка

Засідання розпочалося із подолання вето Президента на закон «Про встановлення величини вартості межі малозабезпеченості, розміру мінімальної заробітної плати та мінімальної пенсії за віком на 1998 рік». Заступник голови Комітету з питань соціальної політики та праці Іван Чиж, коментуючи пропозиції Президента до цього закону, зазначив, що вони фактично повторюють попередньо відхилені Верховною Радою. Крім того, він зазначив, що Президент вніс поправки до тих статей, які гарантують конкретні права громадян щодо дотримання межі малозабезпеченості. До того ж визначена у законі межа малозабезпеченості набагато менша від тієї, на якій наполягають профспілки. Стосовно відсутності фінансового обгрунтування цього закону, на що вказував Президент, то, за словами І. Чижа, і приймали його до того, як буде сформовано бюджет, щоб ці джерела можна було визначити.

(Продовження на 2-й стор.).

Увага, «гаряча» лінія!



23 грудня гостем нашої редакції і вашим співрозмовником, шановні читачі, буде заступник Голови Верховної Ради України Віктор Лаврентійович Мусіяка.

«Гарячий» телефон 225-40-25

цього дня до ваших послуг з 18.00 до 20.00. Телефонуйте і ви матимете змогу почути відповіді на запитання, що вас хвилюють, безпосередньо від заступника Голови Верховної Ради.

Усі запитання і відповіді буде опубліковано в газеті. У вас також є час надіслати запитання письмово на адресу редакції. На конвертах робіть позначку — «гаряча» лінія.



Програма телепередач

8-9

Добре жити в сім'ї. Європейській

Перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко прийняв делегацію бундестагу на чолі з керівником міжпарламентської групи «Німеччина—Україна» Гертом Вайскірхеном.

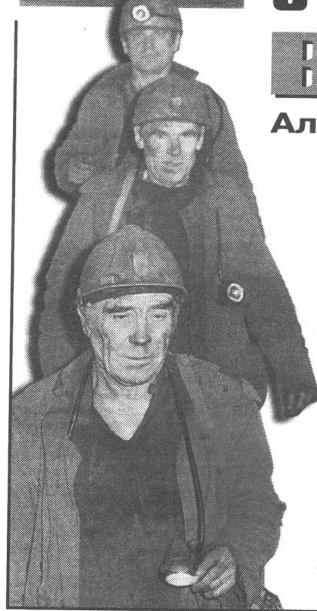
(Закінчення на 2-й стор.).

Ще одна авіакатастрофа. Цього разу наша

Літак Як-42 української авіакомпанії «Аеросвіт», що зазнав катастрофи у середу ввечері в районі міста Салоніки (Греція), виявлено у важкодоступній гірській місцевості. Літак повністю зруйнований.

Цей літак здійснював регулярний рейс до Салонік. Як повідомляє ІТАР-ТАКС, за 5 хвилин до посадки він зник з екранів локаторів. Служби аеропорту Салоніки дали команду здійснити додаткове коло перед заходом на посадку. За непідтвердженими даними, за 8 км від аеродрому екіпаж розмовляв з центром керування польотами і не повідомляв про будь-які неполадки.

(Закінчення на 12-й стор.).



І знову — стахановський виклик

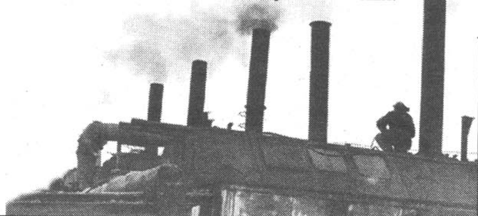
Але не для гучного рекорду, а заради хорошої праці і ліпшого життя

Сьогодні — свято Миколая. Цього ранку, за доброю традицією, діти знаходять під подушками подарунки. «То — Миколай-чудотворець!» — усміхаються дорослі. Вони знають, звідки беруться ті подаруночки...

Хочеться вірити, побільшало приємних сюрпризів у дітей гірників шахти імені Олексія Стаханова на Донеччині. А вродилися вони з трудових подарунків, як казали донедавна про виробничі успіхи, їхніх батьків. Гірники кинули, можна сказати, стахановський виклик сьогоднішнім труднощам, протиставили їм наполегливість, пошук, дисципліну. Потік вугілля на-гора потужнішає.

(Розповідь про це читайте на 12-й стор.).

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.





Святий Миколай

14

СПРОБУЙ І ВИГРАЙ!

«Голос України» знову проводить для своїх передплатників лотерею. Розігруватимуться найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам:

87. Чернівецькій виробничо-торговельній фірмі «Мальва» (директор Ніна Кулінська) — набір панчішно-шкарпеткових виробів.
88. Чернівецькому акціонерному товариству «Розма» (голова правління Михайло Красовський) — набір гумового взуття.
89. ВАТ «Чернівецьке рукавично-трикотажне підприємство «Надія» (голова правління Валентина Кордуба) — набір зимових рукавиць з узорною вишивкою.
90. Чернівецькому державно-комунальному підприємству «Чернівціводоканал» (начальник Олександр Шумейко) —набір постільної білизни.

Любі друзі! Ви можете стати учасниками розіграшу нашої лотереї, якщо передплатите «ГУ» або «Голос України —Тиждень», або комплект видань «Газета «ГУ» — газета «Голос України — Тиждень» на 1998 рік. Надсилайте до редакції листи з позначкою «Лотерея «ГУ»-98», де вкажіть прізвище, ім'я та по батькові, а також копію передплатної квитанції. Розіграш — наприкінці січня 1998 року.

Друзі! Стежте за газетою. Щономера у нас збільшуватиметься асортимент товарів для розіграшу лотереї. Спробуйте і виграйте!

ПЕРЕДПЛАТА-98

P.S.

○ Харківське АТ «Хартрон» подало позов до Вищого Арбітражного суду України на російське «ОРТ» і українську телекомпанію «Інтер».

○ Щороку Україна може видобувати близько 11 тонн золота.

○ Остаточну редакцію проекту програми приватизації на 1998 рік буде затверджено найближчими днями.

У номер

Добре жити в сім'ї. Європейській

(Початок на 1-й стор.).

Олександр Ткаченко відзначив, що «сучасне співробітництво вимірюється не так політичними, як економічними відносинами, а вони, враховуючи, що товарообіг між Україною і Німеччиною становить 3 млрд. марок, мають потенціал для подальшого розвитку». Він також висловив бажання українського парламенту до спільної роботи з бундестагом у плані підготовки національних програм у нашій країні «насамперед у галузі розвитку агропромислового комплексу з впровадженням нової бази законів, а також шляхового будівництва, бо ФРН має великий досвід».

Герт Вайскірхен наголосив, що «Україна досить добре інтегрувалася в європейську сім'ю і тільки похвали гідна її конструктивна роль у зовнішньополітичній діяльності». Що ж до економічних проблем, то, на думку глави німецької делегації, Верховна Рада насамперед має забезпечити законодавчий простір для приватного підприємництва: «Саме цей крок залучить нових інвесторів в Україну». Для цього необхідний відповідний інструментарій — банки. І німецькі банки, вважає Герт Вайскірхен, мають брати активнішу участь в економічних процесах, що відбуваються в Україні.

Радять «батьки» парламентаризму

Відбулися слухання на тему «Проблеми прогнозування розвитку технологій в Україні», які Комітет з питань науки та народної освіти провів спільно з делегацією англійських парламентаріїв.

Голова комітету Володимир Сторіжко ознайомив присутніх та гостей зі станом розвитку економіки в Україні, рекомендаціями науковців, зокрема з розробленою програмою прогнозування розвитку технологій в нашій державі.

Як працюють у цьому напрямі парламентарії Великобританії, розповіли лорд Філіпз — голова відбіркового комітету з науки та технологій палати лордів та доктор Майкл Кларк — голова такого самого комітету палати громад парламенту Великобританії.

Учасники слухань, а це були не лише народні депутати, а й науковці та представники урядових структур, прийняли рекомендації Президенту та Кабінету міністрів, які покликані сприяти науково обгрунтованій розробці основних засад державної політики в галузі науки і розвитку технологій.

Учасників слухань вітав заступник Голови Верховної Ради України Віктор Мусіяка.

Віталій АБЛІЦОВ.

ЦЕНТРАЛЬНА ВИБОРЧА КОМІСІЯ

ПОСТАНОВА

№ 43 Київ 16 грудня 1997 р.

Про публікацію переліку загальнодержавних засобів масової інформації України з державною участю у газеті «Голос України»

Центральна виборча комісія розглянула перелік загальнодержавних засобів масової інформації з державною участю, поданий Міністерством інформації України, і встановила, що цей перелік, передбачений пунктом 3 ст. 34 Закону України «Про вибори народних депутатів України», відповідає вимогам цього Закону.

На підставі п. 3 ст. 34 Закону України «Про вибори народних депутатів України» Центральна виборча комісія **постановляє:**

Опублікувати перелік загальнодержавних засобів масової інформації України з державною участю, поданий Міністерством інформації України, у газеті «Голос України».

Голова Центральної виборчої комісії М. РЯБЕЦЬ

Секретар Центральної виборчої комісії Я. ДАВИДОВИЧ

ПЕРЕЛІК

загальнодержавних засобів масової інформації з державною участю

Назва	Засновник (співзасновники)
Газети	
«Голос України»	Верховна Рада України
«Урядовий кур'єр»	Кабінет Міністрів України
«Робітнича газета»	Кабінет Міністрів України, трудовий колектив редакції газети, Міжрегіональна асоціація промисловців України
Журнал	
«Віче»	Верховна Рада України
Інформаційне агентство	
Державне інформаційне агентство України (ДІНАУ)	
Держтелерадіо України	
Національна телекомпанія України	
Національна радіокомпанія України	

Міністр інформації України З. КУЛИК.

Парламентська хроніка

Пропозиції враховано. Майже всі

Вечірнє засідання 17 грудня

Народні депутати приступили до обговорення Закону України «Про Центральну виборчу комісію» з пропозиціями Президента України. Із доповіддю виступив голова Комітету з питань державного будівництва, діяльності рад і самоврядування Олександр Стешенко. Під час постатейного обговорення думки депутатів дещо розійшлися, зокрема щодо поправки Президента включити із закону положення про формування ЦВК з урахуванням пропозицій політичних партій, їх виборчих блоків, представлених у Верховній Раді. За словами депутата О. Єльяшкевича, глава держави просто не зважає на думки політичних партій, проте вважає, що кандидати в члени ЦВК чомусь «повинні пройти школу адміністрації Президента».

Однак представник Президента в парламенті Роман Безсмертний спробував переконати парламентаріїв підтримати пропозиції глави держави. Ця спроба була вдала. Після тривалої дискусії майже всі поправки Президента до закону було ухвалено. Лише одна пропозиція залишилася непідтримана: депутати не погодилися на скасування реєстрації в ЦВК списку кандидатів у депутати від політичних партій чи блоку в разі порушення ними закону «Про вибори народних депутатів України». Це дало привід для виступу голові ЦВК Михайлові Рябцю, який просто-таки благав колег-депутатів піти на створення механізму відповідальності за порушення виборчого закону. Але...

Народні обранці ухвалили в першому читанні проект закону про комітети і комісії Верховної Ради України. За словами доповідача — секретаря Комітету з питань правової політики і судово-правової реформи Ігоря Коліушка, необхідність розгляду питання була зумовлена потребою в досконалості юридичної техніки та правового регулювання, а також визначенням компетенції комітетів. У законопроекті запропоновано створити 15 комітетів. Важливим, на думку І. Коліушка, є встановлення принципу пропорційності під час формування комітетів (щодо складу груп і фракцій), а створення підкомітетів має відбуватися в рамках комітету.

Безперечно, найважливішим питанням порядку денного мав бути розгляд проекту закону про внесення змін до закону «Про вибори народних депутатів України». Але, повернувшися з наради керівників фракцій і груп, Олександр Мороз запропонував розглянути цей законопроект наступного дня, щоб парламентарії встигли остаточно визначитися щодо цього документа.

Законопроект про захист економічної конкуренції представив голова Антимонопольного комітету Олександр Завада. Він підкреслив, що прийняття цього закону — закону прямої дії, — ознака цивілізованості країни і одночасно дасть змогу захищати національні інтереси. Доповідача підтримала співдоповідачка — заступник голови Комітету з питань економічної політики та управління народним господарством Олександра Кужель. Хоча не всі учасники обговорення високо оцінили підготовлений документ. Наприклад, М. Павловський переконаний, що в цьому законопроекті не закладено принципи захисту вітчизняного товаровиробника від недобросовісної конкуренції з боку країн-імпортерів. Документ було прийнято в першому читанні.

Наступні питання порядку денного розглядали за скороченою процедурою. Депутати прийняли ряд законопроектів, які, зокрема, стосувалися ратифікації міжнародних угод.

Наталя ЯРЕМЕНКО.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Пішла зарплата по етапу вздовж президентської межі

(Початок на 1-й стор.).

На думку депутата, ними можуть стати оподаткування найбагатших верств населення, оскільки між багатими і бідними сьогодні надто велика диспропорція, повернення до офіційної економіки тіньових коштів та інші. Тому І. Чиж від імені комітету закликав депутатів подолати вето Президента.

Віце-прем'єр-міністр Микола Білоблоцький, котрий представляв позицію Президента, зазначив, що збільшити за один рік межу малозабезпеченості у п'ять разів просто неможливо, оскільки це тягне за собою ще й необхідність збільшити заробітну плату бюджетникам, розміри соціальної допомоги тощо. І щоб забезпечити такі видатки, виробництво має, як мінімум, зрости на 17 відсотків. Тоді як, за найоптимістичнішими прогнозами, в 1998 році зростання може становити лише 0,7 відсотка. Саме тому Президент пропонує вдатися до поетапного збільшення межі малозабезпеченості. Адже сьогодні бюджет Пенсійного фонду становить 9,5 мільярда гривень, і де взяти 23 мільярди гривень, які потрібно для введення цього закону в дію, невідомо. Це притому, що, навіть при скороченні останнім часом заборгованості на 200 мільйонів гривень, держава винна пенсіонерам 1,3 мільярда гривень. Тому М. Білоблоцький закликав підтримати пропозицію про поетапне підняття пенсій — зокрема, з березня 1998 планово збільшити їх на 10-20 гривень. Головуючий на сесії О. Мороз на це зазначив, що фінансовим обгрунтуванням законів має займатися не Верховна Рада, а Кабінет міністрів, до того ж парламент, встановлюючи розмір межі малозабезпеченості, насамперед виходив із вимог Конституції.

Відповідаючи на численні запитання про можливості поетапного підвищення рівня межі малозабезпеченості, М. Білоблоцький зазначив, що, на його думку, протягом 1998 року реально підняти цю межу з 15 до 45 гривень. Також звучала пропозиція, щоб поряд із визначенням межі малозабезпеченості встановити верхню обмежувальну шкалу.

Після того, як пропозиція Президента не набрала потрібної кількості голосів, а Верховна Рада не змогла подолати вето на цей закон, на пропозицію народного депутата Ростислава Чапюка до порядку денного було внесено проект закону про припинення виплати 50 відсотків заробітної плати депутатам, членам уряду та адміністрації Президента доти, доки не буде погашено заборгованість у заробітній платі, пенсіях та соціальній допомозі. Народний депутат Іван Заєць запропонував, крім заробітної плати, обмежити і виплати всіляких доплат. Зрозуміло, що домогтися за рахунок цього рішення погашення заборгованості неможливо, оскільки на утримання всіх органів влади витрачається трохи більше 2 відсотків бюджету, тому призупинення виплат зарплат є лише стимулюючим кроком. Урешті-решт, після нетривалого обговорення цей закон під час поіменного голосування 254 голосами «за» було прийнято в першому читанні. «Проти» проголосували 43 депутати. Планується винести цей закон на друге читання наступного тижня.

Перед перервою було оголошено результати голосування щодо обрання членів Рахункової палати. Потрібну кількість голосів набрали Віталій Мельничук, Лариса Вітковська, В'ячеслав Пилипенко та Борис Хропатий.

Після перерви депутати повернулися до обговорення межі малозабезпеченості, прийнявши рішення про те, щоб Кабінет міністрів з 1 січня 1998 року у своїх розрахунках брав за основу її розмір у 45 гривень.

Наступне питання — внесення змін до закону «Про податок на додану вартість» — було перенесено на наступний вівторок.

Дефіцит був, є і буде

Верховна Рада розпочала розгляд у другому читанні проекту закону «Про державний бюджет України на 1998 рік». Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко зазначив, що сьогодні як ніколи потрібно вчасно прийняти бюджет на наступний рік. Тому уряд після першого читання, не марнуючи часу, вишукував нові джерела поповнення його доходної частини. Крім того, за словами Прем'єр-міністра, уряд планує запровадити жорсткий контроль за видатковою частиною бюджету, адже лише нинішнього року виявлено порушення більш як на 800 мільйонів гривень. А щоб забезпечити належне використання бюджетних коштів, Кабінет міністрів прийняв постанову, за якою з 15 лютого наступного року буде скасовано обслуговування бюджетних коштів комерційними банками.

(Закінчення на 3-й стор.).

Як газету замовники підвели

Репліка

Що роблять порядні діти, коли батьки виявляють, що вони палять? Правильно, схиляють голови і присягаються, що більше не палитимуть. Що роблять громадяни, коли їх ловлять на брехні? Принаймні, вибачаються. Що має зробити газета, коли під час розгляду суд визнає її публікацію неправдивою? Сповна сплачує за завдану моральну шкоду позивачеві.

Судовий процес колишнього прем'єр-міністра Павла Лазаренка проти газети «Україна молода» дає відповідачеві змогу виправити становище і визнати, що публікація 3 жовтня так званих звітів правоохоронних органів під заголовком «Птахи гнізда Дніпропетрова» була якщо не відвертим замовленням нинішньої влади, то, принаймні, невмотивованою вигадкою автора. Дійшло до суду. І що ж? У протоколі судового засідання від 8 грудня записано, що відповідач згодився визнати інформацію (іде довгий перелік, що включає в себе левову частку згаданої публікації) такою, що не відповідає дійсності, тенденційною, паплюжить честь і гідність, приносить шкоду діловій репутації та законним правам позивача. Перелічувати за пунктами те, що потрапило до протоколу судового засідання як факти, що їх «Україна молода» не в змозі підтвердити, тобто це навіть не факти, а безпорадно сфабрикована неправда, — означає переповідати мало не весь вищезгаданий опус «України молодої», що ми робити не збираємося.

(Закінчення на 11 стор.).

Голодні, проте горді чекаємо на березень



Регіон: політичний спектр

***На Полтавщині** про свою присутність на політичній арені заявили практично усі створені в державі партії, громадські об'єднання і спілки. Хоча їх розташування за кількісним складом — річ досить умовна. Однак «турнірна таблиця» лідерів має такий вигляд:*

Аграрна партія — 4000;
Комуністична партія — 3500;
Селянська партія — 1900;
Соціалістична партія — 770;
Народний рух — 750;
Соціал-демократична (об'єднана) — 460.

З початком передвиборної боротьби ця статистика стала розвиватись надзвичайно динамічно: з'явились нові партії, блоки, об'єднання, але суть цієї активності просякнута єдиним — намаганням перетягти на свій бік якомога більше прихильників. Проте зрозуміло і те, що усім місця під сонцем не вистачить, отож серйозно претендувати на роль лідерів можуть від сили 5—7 партій.

Їж ананаси, рябчиків жуй...

Подобається це комусь чи ні, та симпатії традиційно поміркованого полтавського електорату сьогодні на боці лівих. І довіра до них виборців відроджується набагато швидше, ніж «любов з першого погляду» до решти партій разом узятих. Причин тому багато, хоча всі вони не виходять за рамки філософської тези, що буття визначає свідомість людини, а відтак і її політичні симпатії.

Популярність лівих значною мірою спричинена наступальною позицією лідера обласної організації КПУ, народного депутата України Олександра Масенка. Він має високий рейтинг політичного борця і серед простого люду, і в лоні колишньої, тепер «перефарбованої» партійно-господарської номенклатури. Комуністи створили розгалужену організаційну структуру, на яку розраховують у наступних виборчих баталіях. Про свою мету — прихід до влади мирним шляхом — вони кажуть не криючись. Причому, мова ведеться не лише за Верховну Раду, а й місцеві також, де кожний округ буде «закритий» своїм кандидатом із наказом «Перемогти!». Та станеться так чи ні — бабця ще не ворожила.

Не беручи до уваги «прогресистів» Вітренко та Марченко, які в області обраховуються трьома десятками зареєстрованих прихильників, звернемо детальнішу увагу на блок соціалістів і селян. Бо саме вони як ніхто інший можуть посперечатися із комуністами за голоси виборців і депутатські мандати. Можливо, саме соціалісти перекинуть місток довіри до центру, принаймні на сьогодні зліва вони до нього стоять найближче. Що ще раз підтверджує тенденцію в рухові вітчизняних соціалістів (хай і повільному, проте поступовому) до європейських соціал-демократів. І навіть якщо врахувати той факт, що серед обласних соціалістів та селян не видно яскравих фігур, їх імідж витягує Олександр Мороз, який на Полтавщині традиційно посідає роль лідера серед українських політиків. Водночас постать «першого комуніста країни» Петра Симоненка в регіоні малопомітна.

«Хрен з ними, давай псіхічеську!»

Раптову появу «селянина-соціаліста», народного депутата України Василя Степанка в першій п'ятірці передвиборного списку Аграрної партії пояснюють в області кожен на свій лад. І навіть називають її «псіхічеською» атакою з «чапаєвського» анекдота, про що Василь Іванович згадував днями на сесії. Виникає лише запитання: проти кого вона була спрямована? Якщо навіть і залишиться воно поки що без відповіді, то однаково все було зроблено за класичним політичним сценарієм. Адже більшість бачила на цьому місці його колегу по парламенту, голову обласної організації АПУ Петра Ківшика. Та не людина грає долею, а навпаки. Втім, у цьому випадку доцільніше буде сказати про роль влади у формуванні власного політичного забарвлення. Насамперед це її заслуга, що аграрії буквально за рік перетворилися на найчисленнішу (та чи найвпливовішу?) партію області. Ось тут вона сповна використала авторитет і вплив сільської номенклатури: її ментальне бажання «прислужитись і лизнути», а ще більше — якомога довше утриматись біля корита. І, можливо, від того, що з них, сучасників Виборного, цього разу питали не за надої й урожаї, все було облаштовано так, що до АПУ вступали ланками, бригадами, а то й цілими колгоспами. Як хочеться вірити, що «добровільно і без тиску»! А чи виконають нові аграрії своє стратегічне завдання і відберуть голоси в комуністів, покаже час. З одного боку, ніби «анонс подій очевидний», а з іншого... За таких перипетій простому виборцю хоч до ворожки іди.

«Громадою» обух сталить...

Нечисленність цього політичного формування в області ще ні про що не говорить. Якщо проект «пенсійного експерименту» Павла Лазаренка в сусідній Дніпропетровській області здійсниться, то шістсот тисяч пенсіонерів Полтавщини можна подумки записати у свій актив. А це саме ті люди, які голосуватимуть активно і від яких залежатиме успіх і окремих кандидатів, і партії в цілому. Дії «Громади» на старті виборів вигідно відрізняють її від інших партій вже тим, що створений нею «тіньовий» уряд дає конкретні рецепти виходу з кризи. А це — нове в політичному житті. Бо легше за все махати кулаками після бою чи просто критикувати всіх і вся. Вузьким місцем у здійсненні програмних завдань цієї партії можна вважати відсутність виконавців нижчої ланки, які мають понести ідеї в маси, через що «Громада» може потрапити у часовий цейтнот і не встигне розкрутитись так, як вона того хоче.

Марчуківський синдром

У переліку центристських партій регіону чільне місце посідає соціал-демократична (об'єднана). Проте аж ніяк не заслугами її обласного керівника, приватного підприємця Володимира Левчуна. Ця постать у політичному житті області — бліда тінь київських лідерів, особливо Євгена Марчука. Полтавці пам'ятають його ще як керівника обласної організації, що тепер має назву СБУ. В період «рожевої» революції він зумів створити собі імідж політика-прагматика, людини спокійної і розважливої і саме цим завоював симпатії: зліва направо і навпаки. Затим порівняно легко здобув депутатський мандат по Миргородському виборчому округу і має там хороші перспективи на перемогу в наступних виборах. Марчук як одна з головних політичних фігур країни може сам зробити гру своїй партії. І не тільки на Полтавщині.

Шанси решти центристів, навіть за соціологічними опитуваннями рівні «нуль цілих нуль десятих». Виборцям вони просто не відомі. Не видно в їх лавах і яскравих фігур, здатних повести за собою маси.

Ні Руху, ні духу

Очевидно, що Рух, як і комуністи, має стійкі і дисципліновані когорти. Зрештою, і ті, й ті оголосили себе рятівниками України від нашестя... своїх політичних опонентів. На Полтавщині ідеї правих так і не оволоділи масами. Єдина більш-менш помітна фігура в їх таборі — депутат обласної ради, голова «Просвіти» Микола Кульчицький. Проте у розвитку свого політичного іміджу він втратив темп (чи, може, апетит?) і, власне, перетворився на сіренького партійного функціонера. А народ, як відомо, іде за борцем. У принципі і сама партія, здається, продовжує грати за партитурою вчорашнього дня, навіть не намагаючись внести до неї хоч абиякі зміни. А на старому возі далеко не заїдеш.

Кидок на Схід

Рейтинг УНА, за оприлюдненими в засобах масової інформації області дослідженнями, найвищий на правому крилі. І навіть беручи до уваги поправку «на замовлення», очевидним залишається, що кожен із чотирьох десятків унсовців розраховує знайти свого виборця. Як буде — час покаже. Та нагадаю підсумки минулих виборів до Верховної Ради, коли у трьох міських округах Полтави в першій п'ятірці був представник УНА. На перший погляд примітивний лозунг «Сила. Добробут. Порядок» магічно впливає не лише на простого виборця, а й на розчарованого інтелігента, збанкрутілого підприємця, ображеного владою дрібного власника. Нерідко навіть ті, хто не визначився, за кого голосувати, віддають перевагу радикальним гаслам. На думку ідеологів УНА, їх козирною картою стане гра на почуттях не вродженої скромності українців, а їх претензійності. Голодні, проте горді, здатні видати «на-гора» будь-яку політичну силу, яка рахується з їх людською гідністю і обіцяє на другий день після перемоги «земний рай».

Замість коментаря

Не вірте тим, хто переконуватиме, що наш народ втомився від виборів. Навпаки, він скучив за ними і, мало того, він не може без них жити. Бо це також частина нашої ментальності — вічно критикувати, обирати і... програвати. Щоб знову боротися.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Парламентська хроніка

Пішла зарплата по етапу вздовж президентської межі

(Початок на 1—2-й стор.).

Із доповіддю про проект бюджету виступив міністр фінансів України Ігор Мітюков. Він зазначив, що, проаналізувавши пропозиції депутатів, уряд дійшов висновку: доходну частину зведеного бюджету можна збільшити на 4,6 мільярда гривень. Проте задля цього потрібно поліпшити фінансову дисципліну, бо на даний час, наприклад, до бюджету нинішнього року надійшло лише 76 відсотків коштів від запланованого. Тому в наступному році буде проведено повний аналіз дебіторської та кредиторської заборгованості суб'єктів господарювання і проаналізовано, як використовуються та повертали кредити, видані під державну гарантію.

Дуже гостро стоїть питання дефіциту бюджету, бо якщо на весь 1997 рік його планували в розмірі 5 мільярдів 750 мільйонів гривень, то вже на 19 грудня дефіцит становить 5 мільярдів 653 мільйони, тобто майже досягнуто річного розміру. Отже, основні показники доопрацьованого проекту бюджету на 1998 рік такі: доходи зведеного бюджету пропоновано встановити в розмірі 29,5 мільярда гривень, видатки — 32,9 мільярда гривень, дефіцит бюджету — 3,4 мільярда гривень (3,3 відсотка до ВВП). Доходну частину держбюджету пропоновано в розмірі 20,9 мільярда гривень, видаткову — 24,3 мільярда гривень (нинішнього року, за оцінками фахівців, доходна частина державного бюджету становитиме трохи більше як 16 мільярдів гривень).

Обговорення проекту закону про державний бюджет на 1998 рік було продовжено під час вечірнього засідання.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Репліка

Останнє «банківське» попередження: або Генпрокурор, або Верховна Рада

Як відомо, погана Верховна Рада знову образила хорошу адміністрацію Президента. Вона відхилила кандидатуру Олега Литвака на посаду Генерального прокурора. Коментуючи на брифінгу цей зухвалий вчинок, Євген Кушнарьов розцінив «ідіосинкразію» парламенту на кандидатуру пана Литвака як «суто політичний акт». Реальних підстав для «політичної алергії», переконаний Є. Кушнарьов, у депутатів не було, ніхто не ставив під сумнів високі професійні якості в. о. За даними глави адміністрації, проти призначення Олега Литвака голосували, в основному, комуністи та група «Єдність», лідерам яких «мабуть, є чого боятися».

Звичайно, самому Євгену Кушнарьову боятися немає чого. Тому і дозволив собі категоричність, яку ми, наївні, не розцінюємо як «суто політичний акт»: Олега Литвака обов'язково буде затверджено на посаді Генпрокурора, навіть якщо для ліквідації прикрого уточнення «в. о.» доведеться ...переобрати Верховну Раду. Отак! Проти голосували «в основному», а розгнівався пан Кушнарьов на всіх: презумпція невинності не врятувала навіть «своїх». А може, «дані» підвели чи й «неосновні» набридли.

Щоправда, пан Кушнарьов відразу ж спробував пом'якшити сказане «коротко, сильно і страшно»: призначення О. Литвака на роль Генерального прокурора зробить якщо не нинішній склад парламенту, то наступний. Наш «політично незаангажований» головний адміністратор пояснює впертість господаря зворушливо просто: внесення іншої кандидатури на цю посаду було б «непослідовністю». І справді, на Банковій послідовність цінують над усе. Саме тому не делікатничають з «цінними вказівками» не лише теперішній, а й майбутній Верховній Раді.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

ЗАКОН УКРАЇНИ Про охорону прав на

Цей Закон регулює відносини, що виникають у зв'язку з набуттям і здійсненням права власності на топографії інтегральних мікросхем в Україні.

Розділ І ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються у такому значенні:

Відомство — Державне патентне відомство України (Держпатент України);

Апеляційна палата — Апеляційна палата Відомства;

інтегральна мікросхема (ІМС) — мікроелектронний виріб кінцевої або проміжної форми, призначений для виконання функцій електронної схеми, елементи і з'єднання якого неподільно сформовані в об'ємі і (або) на поверхні матеріалу, що становить основу такого виробу, незалежно від способу його виготовлення;

топографія ІМС — зафіксоване на матеріальному носії просторово-геометричне розміщення сукупності елементів інтегральної мікросхеми та з'єднань між ними;

автор — фізична особа, творчою працею якої створено топографію ІМС;

свідоцтво — документ, що підтверджує реєстрацію Відомством топографії ІМС і засвідчує виключне право власності на цю топографію ІМС;

Реєстр — Державний реєстр України топографій ІМС;

зареєстрована топографія ІМС — топографія ІМС, відомості про яку занесено до Реєстру і на яку видано свідоцтво;

особа — фізична або юридична особа;

заявка — сукупність документів, необхідних для реєстрації топографії ІМС та видачі свідоцтва;

заявник — особа, яка подала заявку на реєстрацію топографії ІМС;

дата першого використання топографії ІМС — дата, коли використання топографії ІМС стало відомим у галузі мікроелектроніки;

роботодавець — особа, яка найняла працівника за трудовим договором (контрактом).

Стаття 2. Компетенція Відомства у сфері охорони прав на топографії ІМС

Відомство забезпечує реалізацію державної політики у сфері охорони прав на топографії ІМС, приймає до розгляду заявки на реєстрацію топографії ІМС, проводить їх експертизу та державну реєстрацію топографій ІМС, публікує офіційні відомості, видає свідоцтва, надає у визначеному ним порядку будь-якій особі послуги стосовно інформації і документації, а також виконує інші функції згідно з цим Законом та Положенням про Відомство, яке затверджується згідно з чинним законодавством.

Стаття 3. Права іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземці та особи без громадянства мають такі ж права, як і передбачені цим Законом права громадян України, за винятком тих, що встановлені міжнародними договорами України.

2. Іноземці та особи без громадянства, що проживають чи мають постійне місцезнаходження поза межами України, у відносинах з Відомством реалізують свої права через представників у справах інтелектуальної власності.

Розділ II НАДАННЯ ПРАВ НА ТОПОГРАФІЮ ІМС

Стаття 4. Умови надання правової охорони на топографію ІМС

1. Держава здійснює правову охорону топографії ІМС шляхом її реєстрації у Відомстві.

Особливості охорони прав на топографії ІМС, віднесені до державної таємниці, визначаються окремим законодавством.

2. Цим Законом не охороняються права на ідеї, способи, системи, технології або закодовану інформацію, які можуть бути втілені в топографію ІМС.

3. Виключне право на використання топографії ІМС засвідчується свідоцтвом, яке підтверджує реєстрацію топографії ІМС. Свідоцтво діє десять років від дати подання заявки до Відомства або від дати першого використання топографії ІМС за умови, що від цієї дати до дати подачі заявки до Відомства пройшло не більш ніж два роки.

Дія реєстрації припиняється достроково в разі визнання такої реєстрації недійсною відповідно до статті 20 цього Закону. За реєстрацію топографії ІМС та видачу свідоцтва сплачується збір.

4. Обсяг прав на топографію ІМС визначається зображенням топографії ІМС на матеріальному носії.

Стаття 5. Умови охороноздатності топографії ІМС

1. Топографія ІМС відповідає умовам охороноздатності, якщо вона є оригінальною.

2. Топографія ІМС визнається оригінальною, якщо вона не створена шляхом прямого відтворення (копіювання) іншої топографії ІМС, має відмінності, що надають їй нові властивості, і не була відомою у галузі мікроелектроніки до дати подання заявки до Відомства або до дати її першого використання.

Топографія ІМС визнається оригінальною доти, доки не доведено протилежне.

3. Топографія, яка містить елементи, відомі в галузі мікроелектроніки на дату подання заявки до Відомства або на дату першого використання топографії ІМС, може бути визнана оригінальною тільки в тому разі, якщо сукупність таких елементів у цілому відповідає вимогам пункту 2 цієї статті.

4. На визнання топографії ІМС оригінальною не впливає розкриття інформації про неї автором або особою, яка одержала від автора прямо чи опосередковано таку інформацію, якщо строк від дати розкриття інформації до дати подання до Відомства заявки на реєстрацію цієї топографії ІМС не перевищує двох років. При цьому обов'язок доведення обставин розкриття інформації, достовірності дати розкриття інформації та першого використання топографії ІМС покладається на заінтересовану особу.

5. Не може бути визнана оригінальною та топографія ІМС, заявка на реєстрацію якої подана до Відомства пізніш ніж через два роки від дати її першого використання.

Розділ III ПРАВО НА РЕЄСТРАЦІЮ ТОПОГРАФІЇ ІМС

Стаття 6. Право автора

1. Право на реєстрацію топографії ІМС має автор або його правонаступник.

2. Автори, які спільно створили топографію ІМС, мають однакові права на реєстрацію топографії ІМС, якщо інше не передбачено угодою між ними.

3. Автору топографії ІМС належить право авторства, яке є невідчужуваним особистим правом і охороняється безстроково.

Особам, які при створенні топографії ІМС надавали авторові лише технічну, організаційну чи матеріальну допомогу або сприяли оформленню матеріалів для одержання правового захисту, але не внесли особистого творчого вкладу у створення топографії ІМС, право авторства не належить.

Стаття 7. Право роботодавця

1. Право на реєстрацію топографії ІМС і усі права, що з цієї реєстрації випливають, має роботодавець автора топографії ІМС або його правонаступник, якщо топографію ІМС створено у зв'язку з виконанням службових обов'язків чи за спеціальним дорученням роботодавця за умови, що трудовим договором (контрактом) не передбачено інше.

2. Автор топографії ІМС, створеної у зв'язку з виконанням службових обов'язків чи за спеціальним дорученням роботодавця, зобов'язаний подати роботодавцю письмове повідомлення про створену ним топографію ІМС разом з матеріалами, що відображають топографію ІМС досить ясно і повно.

Якщо роботодавець чи його правонаступник протягом чотирьох місяців від дати одержання цього повідомлення не подасть заявки до Відомства чи не прийме рішення про збереження топографії як конфіденційної інформації, про що він зобов'язаний повідомити письмово автора, то право на реєстрацію топографії переходить до автора.

3. У разі, коли роботодавець використав своє право на реєстрацію топографії ІМС чи на збереження її як конфіденційної інформації, автор має право на винагороду відповідно до економічної цінності топографії та іншої вигоди, яку одержав чи міг би одержати роботодавець чи його правонаступник.

Винагорода авторові виплачується у розмірі та на умовах, що визначаються письмовою угодою між автором і роботодавцем, яка укладається не пізніше чотирьох місяців від дати одержання роботодавцем повідомлення.

Спори щодо умов одержання автором від роботодавця винагороди та її розміру розв'язуються у судовому порядку.

Стаття 8. Право першого заявника

Якщо до Відомства надійшло дві чи більше заявок на одну і ту ж топографію ІМС від різних заявників, то право на реєстрацію топографії належить тому заявнику, заявка якого має більш ранню дату подання до Відомства або, якщо заявлено дату першого використання топографії ІМС, то більш ранню дату першого використання, за умови, що вказана заявка не вважається відкликаною, не відкликана або не відхилена.

Розділ IV ПОРЯДОК РЕЄСТРАЦІЇ ТОПОГРАФІЇ ІМС

Стаття 9. Заявка на реєстрацію топографії ІМС

1. Особа, яка бажає зареєструвати топографію ІМС і має на це право, подає до Відомства заявку на реєстрацію. Заявка на реєстрацію топографії ІМС може бути подана двома і більше особами.

2. За дорученням заявника заявку на реєстрацію може бути подано через представника у справах інтелектуальної власності або іншу довірену особу. Довіреною особою заявника не може бути працівник Відомства і його експертного органу.

3. Заявка на реєстрацію топографії ІМС повинна задовольняти вимогу єдиності — стосуватися тільки однієї топографії ІМС.

4. Заявка на реєстрацію складається українською мовою і повинна містити:

заяву про реєстрацію топографії ІМС;

матеріали, що ідентифікують топографію ІМС.

5. З метою ідентифікації топографії ІМС, яка не використовувалася до дати подання заявки, Відомству подаються в одному примірнику матеріали, що дають вичерпну інформацію щодо топографії.

6. З метою ідентифікації топографії ІМС, яка використовувалася до дати подання заявки, Відомству разом із заявкою подаються зразки ІМС, що включають дану топографію, в такому вигляді, в якому її введено в обіг. У цьому разі заява повинна містити також відомості про дату, коли топографію ІМС вперше було використано, а матеріали — основні технічні характеристики зразка ІМС.

7. Якщо подані матеріали, що ідентифікують топографію ІМС, містять інформацію про будь-який шар топографії ІМС або його частину, яка, на думку заявника, є конфіденційною, то даний шар у цілому або відповідну його частину може бути вилучено і включено до складу матеріалів, що ідентифікують топографію ІМС, в закодованій формі.

8. Подані заявником матеріали, що ідентифікують топографію ІМС, і зразки ІМС, що включають дану топографію, зберігаються Відомством шість років після закінчення дії реєстрації. По закінченні цього терміну ідентифікаційні матеріали та зразки ІМС повертаються власнику права на його вимогу, а у відсутності такої вимоги — знищуються.

9. У заяві про реєстрацію топографії ІМС необхідно вказати заявника (заявників) та його (їх) адресу, а також автора (авторів).

Якщо заявників два і більше, то у заяві може бути зазначено, на адресу котрого з них належить надіслати свідоцтво.

Автор має право вимагати, щоб його не згадували як автора в публікації Відомства.

10. Інші вимоги до документів заявки визначаються Відомством.

11. Документ про сплату збору за реєстрацію топографії ІМС повинен надійти до Відомства разом із заявкою на реєстрацію топографії ІМС або протягом двох місяців від дати подання заявки.

Стаття 10. Дата подання заявки на реєстрацію топографії ІМС

1. Датою подання заявки на реєстрацію топографії ІМС є дата одержання Відомством правильно оформленої заявки.

2. Заявка вважається оформленою правильно, якщо вона відповідає вимогам пунктів 4—6 статті 9 цього Закону. Якщо заявка не відповідає цим вимогам, то Відомство повідомляє про це заявника.

Для внесення змін до матеріалів заявки надається три місяці від дати одержання заявником повідомлення Відомства. Якщо у цей строк невідповідність буде усунуто, то датою подання заявки визначається дата одержання Відомством виправлених матеріалів. В іншому разі заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

Стаття 11. Експертиза заявки на реєстрацію топографії ІМС

1. Експертиза заявки на реєстрацію топографії ІМС проводиться Відомством відповідно до цього Закону і встановлених на його основі правил.

2. Після встановлення дати подання заявки та за наявності документа про сплату збору за реєстрацію топографії ІМС Відомство в тримісячний строк проводить експертизу заявки за формальними ознаками, під час якої:

визначається належність об'єкта, що заявляється, до об'єктів, зазначених у пункті 2 статті 4 цього Закону;

заявка перевіряється на відповідність вимогам статті 9 цього Закону;

документ про сплату збору за реєстрацію топографії ІМС перевіряється на відповідність установленим вимогам.

Якщо в результаті експертизи за формальними ознаками встановлено, що:

об'єкт, який заявляється, не належить до об'єктів, зазначених у пункті 2 статті 4 цього Закону;

заявка відповідає вимогам статті 9 цього Закону;

документ про сплату збору за реєстрацію топографії ІМС відповідає встановленим вимогам, то Відомство приймає рішення про реєстрацію заявленої топографії ІМС і повідомляє про це заявника.

3. Якщо заявка не відповідає вимогам статті 9 цього Закону або документ про сплату збору — встановленим вимогам, то Відомство повідомляє про це заявника.

Для внесення змін до матеріалів заявки надається три місяці від дати відправлення заявнику повідомлення Відомства. Якщо за цей строк не будуть усунуті невідповідності і заявник не подасть мотивованого клопотання про його продовження, Відомство надсилає заявнику рішення про відмову в реєстрації.

У разі вчасного одержання Відомством виправлених (змінених) матеріалів строк проведення експертизи заявки за формальними ознаками продовжується на три місяці від дати одержання Відомством цих матеріалів.

4. Якщо під час проведення експертизи заявки за формальними ознаками буде встановлено, що заявлений об'єкт не належить до об'єктів, що охороняються, Відомство повідомляє про це заявника, заявка при цьому вважається відхиленою.

5. При відмові в реєстрації топографії ІМС (відхиленні заявки) надані заявником Відомству матеріали, що ідентифікують топографію ІМС, і зразки ІМС, що включають дану топографію, Відомство зберігає протягом року від дати винесення рішення про відмову в реєстрації. Після цього строку Відомство на вимогу заявника повертає йому ці матеріали, а при відсутності такої вимоги — знищує їх.

6. У разі перегляду умов угоди щодо складу авторів Відомство за спільним клопотанням осіб, зазначених у заявці як автори, а також осіб, які фактично є авторами даної топографії, але в заявці авторами не зазначені, вносить зміни до відповідних документів у порядку, що встановлюється Відомством.

7. Експертиза заявки на реєстрацію топографії ІМС по суті полягає у перевірці відповідності цієї топографії ІМС умовам охороноздатності згідно зі статтею 5 цього Закону і проводиться на вимогу Апеляційної палати чи суду після подання будь-якою особою до Апеляційної палати чи до суду згідно зі статтею 20 цього Закону заперечення проти реєстрації топографії ІМС.

Особа, заінтересована у проведенні експертизи заявки по суті з метою визнання реєстрації недійсною, направляє Відомству заяву та документ про сплату збору за проведення експертизи по суті.

Стаття 12. Реєстрація топографії ІМС

Після прийняття рішення про реєстрацію заявленої топографії ІМС Відомство вносить відповідний запис до Реєстру.

Реєстрація топографії ІМС здійснюється під відповідальність заявника за її охороноздатність.

Стаття 13. Публікація відомостей про реєстрацію

1. Про реєстрацію топографії ІМС Відомство публікує відомості в офіційному бюлетені Відомства.

2. Після опублікування офіційних відомостей про зареєстровану топографію ІМС будь-яка особа має право ознайомитися з матеріалами заявки у порядку, що визначається Відомством.

топографії інтегральних мікросхем

3. У разі виявлення в опублікованих відомостях очевидних помилок заявник має право звернутися до Відомства з клопотанням про їх виправлення.

Стаття 14. Видача свідоцтва

1. Відомство видає заявнику свідоцтво у місячний строк після реєстрації топографії ІМС.

Якщо заявка подана кількома заявниками, їм видається одне свідоцтво і надсилається тому заявникові, адреса якого з цією метою зазначена у заяві, а при відсутності такого зазначення — першому заявникові за списком вказаних у заяві заявників.

2. Форма свідоцтва і зміст зазначених у ньому відомостей визначаються Відомством. Текст у свідоцтві наводиться українською мовою.

3. До виданого свідоцтва на вимогу його власника Відомство вносить виправлення очевидних помилок та публікує офіційні відомості про такі виправлення.

Стаття 15. Оскарження рішення стосовно заявки

Заявник може оскаржити будь-яке рішення Відомства стосовно заявки до Апеляційної палати протягом трьох місяців від дати одержання рішення Відомства.

Оскарження заявником рішення Відомства має бути розглянуто Апеляційною палатою протягом чотирьох місяців від дати його надходження.

Рішення Апеляційної палати заявник може оскаржити у судовому порядку протягом шести місяців від дати одержання рішення.

Оскарження рішення Відомства після трьох місяців від дати його одержання може бути здійснене тільки в судовому порядку.

Розділ V
ПРАВА ТА ОБОВ`ЯЗКИ, ЩО ВИПЛИВАЮТЬ З РЕЄСТРАЦІЇ ТОПОГРАФІЇ ІМС

Стаття 16. Права, що випливають з реєстрації топографії ІМС

1. Права, що випливають із реєстрації топографії ІМС, діють від дати внесення відомостей про топографію ІМС до Реєстру.

2. Реєстрація топографії ІМС надає власнику зареєстрованої топографії ІМС виключне право використовувати топографію ІМС на свій розсуд, якщо таке використання не порушує прав інших власників зареєстрованих топографій ІМС.

3. Реєстрація надає власнику зареєстрованої топографії ІМС право:

забороняти іншим особам використовувати топографію ІМС без його дозволу, за винятком випадків, коли таке використання не визнається згідно з статтею 17 цього Закону порушенням прав власника зареєстрованої топографії ІМС;

передавати на підставі договору право власності на топографію ІМС будь-якій особі, яка стає правонаступником власника зареєстрованої топографії ІМС;

видавати будь-якій особі дозвіл (ліцензію) на використання зареєстрованої топографії ІМС на підставі ліцензійного договору.

Під використанням топографії ІМС слід розуміти:

копіювання топографії ІМС;

виготовлення ІМС із застосуванням даної топографії;

виготовлення будь-яких виробів, що містять такі ІМС;

ввезення таких ІМС та виробів, що їх містять, на митну територію України;

пропонування для продажу, продаж, зберігання в зазначених цілях та інше введення в обіг ІМС, виготовленої із застосуванням даної топографії, та будьяких виробів, що містять такі ІМС.

ІМС визнається виготовленою із застосуванням зареєстрованої топографії, якщо при цьому використано всі елементи, які визначають топографію ІМС оригінальною.

4. Взаємовідносини під час використання зареєстрованої топографії ІМС, свідоцтво на яку належить кільком особам, визначаються угодою між ними.

У разі відсутності такої угоди кожний власник прав на зареєстровану топографію ІМС може використовувати її на свій розсуд, але жоден з них не має права давати дозвіл (ліцензію) на використання зареєстрованої топографії ІМС та передавати право власності на зареєстровану топографію ІМС будь-якій іншій особі без згоди решти власників.

5. Договір про передачу права власності на зареєстровану топографію ІМС і ліцензійний договір вважаються дійсними, якщо вони складені у письмовій формі і підписані сторонами. Зазначені договори набирають чинності стосовно будь-якої іншої особи лише після їх реєстрації у Відомстві.

6. Права, що випливають із реєстрації топографії ІМС, не зачіпають будь-які інші особисті майнові чи немайнові права автора топографії ІМС.

7. Власник прав на зареєстровану топографію ІМС або його правонаступник має право сповіщати про реєстрацію топографії ІМС шляхом позначення топографії або виробів, що містять таку топографію, виділеною літерою «Т» із зазначенням дати початку строку дії виключного права на використання топографії ІМС та інформації, яка надає можливість ідентифікувати власника прав.

Стаття 17. Дії, які не визнаються порушенням прав на зареєстровану топографію ІМС

1. Не визнається порушенням прав, що надаються реєстрацією топографії ІМС, використання зареєстрованої топографії ІМС:

у конструкції чи в процесі експлуатації транспортного засобу іноземної держави, який тимчасово або випадково знаходиться у водах, повітряному просторі чи на території України, за умови, що зареєстрована топографія ІМС використовується лише для потреб зазначеного засобу;

без комерційної мети;

з науковою метою або в порядку експерименту;

за надзвичайних обставин (стихійне лихо, катастрофа, епідемія, епізоотія тощо).

2. Не визнається порушенням прав, що надаються реєстрацією топографії ІМС, ввезення на митну територію України, пропонування для продажу, продаж, зберігання в зазначених цілях або інше введення в обіг ІМС, виготовлених із застосуванням зареєстрованої топографії, і будь-яких виробів, що містять такі ІМС, якщо вони придбані законним шляхом.

ІМС із зареєстрованою топографією та вироби, що містять такі ІМС, вважаються придбаними будь-якою особою законним шляхом, якщо вони після виготовлення були введені в обіг власником прав на дану зареєстровану топографію ІМС чи за його дозволом.

3. Не визнається порушенням прав, що надаються реєстрацією топографії ІМС, використання ІМС будь-якою особою, що придбала ІМС і при цьому не знала і не могла знати, що ця ІМС або виріб, що її містить, були виготовлені і введені в обіг з порушенням прав, що надаються реєстрацією топографії ІМС. Проте після одержання відповідного повідомлення від власника прав зазначена особа повинна припинити використання ІМС або виплатити йому компенсацію, розмір якої встановлюється за згодою сторін. Спори щодо компенсації та порядку її виплати розв`язуються у судовому порядку.

4. Будь-яка особа, яка добросовісно використовувала топографію ІМС до дати подання заявником до Відомства заявки на реєстрацію топографії ІМС чи здійснила значну і серйозну підготовку для такого використання, зберігає право попереднього користування цією топографією ІМС.

Право попереднього користування може передаватися або переходити до іншої особи тільки разом з підприємством чи діловою практикою або тією частиною підприємства чи ділової практики, в яких було використано заявлену топографію ІМС чи здійснено значну і серйозну підготовку для такого використання.

Стаття 18. Обов`язки власника прав на зареєстровану топографію ІМС

1. Власник прав на зареєстровану топографію ІМС повинен добросовісно користуватися виключним правом, що надається реєстрацією.

2. Якщо зареєстрована топографія ІМС не використовується в Україні протягом трьох років від дати публікації офіційних відомостей про реєстрацію або від дати, коли використання топографії ІМС було припинено, то будь-яка особа, яка має бажання і виявляє готовність використовувати топографію ІМС, у разі відмови власника прав на зареєстровану топографію ІМС від укладення ліцензійного договору, може звернутися до суду із заявою про надання їй дозволу на використання зареєстрованої топографії ІМС.

3. Якщо власник прав на зареєстровану топографію ІМС не доведе, що факт невикористання зареєстрованої топографії ІМС зумовлений поважними причинами, суд може винести рішення про надання дозволу заінтересованій особі на використання зареєстрованої топографії ІМС з визначенням обсягу її використання, строку дії дозволу, розміру та порядку виплати винагороди власнику прав.

Стаття 19. Використання зареєстрованої топографії ІМС без дозволу власника прав на неї

1. Виходячи із суспільних інтересів та інтересів національної безпеки, Кабінет Міністрів України може дозволити використання зареєстрованої топогрфії ІМС без згоди її власника, але з виплатою йому відповідної компенсації.

2. Спори щодо умов надання дозволу і виплати компенсації та її розміру розв`язуються у судовому порядку.

Розділ VI
ВИЗНАННЯ РЕЄСТРАЦІЇ ТОПОГРАФІЇ ІМС НЕДІЙСНОЮ

Стаття 20. Визнання реєстрації топографії ІМС недійсною

1. Реєстрація топографії ІМС може бути визнана недійсною у разі:

невідповідності зареєстрованої топографії ІМС умовам охороноздатності, визначеним статтею 5 цього Закону;

порушення вимог пункту 2 статті 24 цього Закону.

2. Будь-яка особа протягом шести місяців від дати публікації офіційних відомостей про реєстрацію може подати до Апеляційної палати заперечення проти такої реєстрації.

3. За подання до Апеляційної палати заперечення проти реєстрації топографії ІМС сплачується збір, документ про сплату збору подається разом із запереченням.

4. Заперечення розглядається Апеляційною палатою протягом шести місяців від дати його надходження. Власник прав на зареєстровану топографію ІМС повинен бути ознайомлений із запереченням. Апеляційна палата розглядає заперечення в межах мотивів, викладених у ньому. Особа, яка подала заперечення, а також власник прав на зареєстровану топографію ІМС можуть брати участь у його розгляді.

5. Рішення Апеляційної палати може бути оскаржено у судовому порядку.

6. Якщо заперечення проти реєстрації топографії ІМС не надійшло до Апеляційної палати у встановлений строк, то реєстрація може бути визнана недійсною тільки у судовому порядку.

7. При розгляді заперечення проти реєстрації Апеляційною палатою чи судом може бути винесено рішення про необхідність проведення експертизи заявки на реєстрацію топографії ІМС по суті, про що надсилається повідомлення особі, яка заперечує проти реєстрації.

8. Продовження розгляду в Апеляційній палаті чи у суді відбувається після надходження до Апеляційної палати чи суду результатів експертизи по суті, проведеної Відомством на замовлення зазначеної особи.

9. Реєстрація, визнана недійсною, вважається такою, що не набрала чинності, від дати реєстрації топографії ІМС.

Розділ VII
ЗАХИСТ ПРАВ

Стаття 21. Порушення прав власника зареєстрованої топографії ІМС

1. Порушенням прав власника зареєстрованої топографії ІМС, що тягне за собою відповідальність згідно з чинним законодавством України, вважається будь-яке посягання на його права, передбачені статтею 16 цього Закону.

На вимогу власника прав на зареєстровану топографію ІМС таке порушення повинно бути припинено, а порушник зобов`язаний відшкодувати власнику прав заподіяні збитки. Спори між власником прав на топографію ІМС і порушником цих прав щодо розміру компенсації та порядку її виплати розв`язуються у судовому порядку.

2. Вимагати поновлення порушених прав власника зареєстрованої топографії ІМС може також особа, яка придбала ліцензію, якщо інше не передбачено ліцензійним договором.

3. Суд може винести рішення про знищення або відчуження всіх ІМС, щодо яких встановлено, що вони виготовлені з порушенням прав на зареєстровану топографію ІМС. Це стосується також фотошаблонів шарів топографії, технічної документації, іншої інформації на матеріальному носії та засобів, необхідних для виготовлення саме цієї ІМС.

4. Особи, які мають право на зареєстровану топографію ІМС, можуть вимагати:

відшкодування збитків, заподіяних їм внаслідок такого порушення, включаючи втрачену вигоду та моральну шкоду;

вилучення та спрямування на їх користь прибутків порушника, одержаних ним у результаті такого порушення, замість відшкодування збитків;

виплати компенсації, яка визначається судом, замість відшкодування збитків чи стягнення прибутків;

знищення або відчуження всіх ІМС, виготовлених з порушенням прав на зареєстровану топографію ІМС, а також фотошаблонів шарів топографії, технічної документації, іншої інформації на матеріальному носії щодо цієї топографії та засобів, необхідних для виготовлення саме цієї ІМС.

5. Крім відшкодування збитків і стягнення прибутків, за порушення прав, що надаються реєстрацією, суд накладає штраф у розмірі 10 відсотків суми, присудженої судом на користь позивача. Сума штрафів спрямовується до відповідних бюджетів у встановленому законодавством порядку.

Стаття 22. Спори, що розв`язуються у судовому порядку

1. Спори щодо застосування цього Закону розв`язуються судами у порядку, встановленому законодавством України.

2. Суд відповідно до його компетенції розглядає спори про:

авторство на топографію ІМС;

встановлення власника прав на зареєстровану топографію ІМС;

порушення майнових прав власника свідоцтва на зареєстровану топографію ІМС;

укладання та виконання ліцензійних договорів;

винагороду автору;

компенсації.

Суд розглядає також інші спори, пов`язані з охороною прав, що надаються цим Законом.

Розділ VIII
ЗАКЛЮЧНІ (ПРИКІНЦЕВІ) ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 23. Збори

За реєстрацію топографії ІМС і видачу свідоцтва, за подання до Апеляційної палати заперечення проти реєстрації топографії ІМС, а також за проведення експертизи заявки по суті сплачується збір.

Розмір і порядок сплати зборів визначаються Кабінетом Міністрів України. Кошти, одержані від зборів та за надані послуги, використовуються Відомством для розвитку державної системи охорони промислової власності. Відомство щорічно публікує звіт про витрачання зазначених коштів.

Стаття 24. Охорона прав на топографію ІМС в іноземних державах

1. Автор топографії ІМС чи його правонаступник, роботодавець автора чи його правонаступник мають право на реєстрацію топографії ІМС в іноземних державах. Охорона в іноземних державах прав на розроблені в Україні топографії ІМС здійснюється відповідно до міжнародних договорів України та законодавства іноземних держав.

2. До подання заявки на одержання охорони прав на топографію ІМС в орган іноземної держави, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України, заявник зобов`язаний подати заявку до Відомства і повідомити його про наміри здійснити таку охорону.

3. Витрати, пов`язані з одержанням охорони прав на топографію ІМС в іноземних державах, несе заявник чи за його згодою інша особа.

Стаття 25. Державне стимулювання створення та використання топографій ІМС

Держава стимулює створення і використання топографій ІМС, встановлює авторам і особам, які їх використовують, пільгові умови оподаткування та кредитування, надає інші пільги відповідно до законодавства України.

Стаття 26. Введення в дію цього Закону

Закон України «Про охорону прав на топографії інтегральних мікросхем» набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
5 листопада 1997 року.
№ 621/97-ВР.

Згідно з Регламентом Верховної Ради України, закони та інші акти, надруковані в «Голосі України», є офіційною публікацією.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про видобування і переробку уранових руд

Цей Закон регулює особливості правовідносин при видобуванні, переробці уранових руд та використанні продуктів їх переробки як сировини для одержання ядерного матеріалу, визначає особливості діяльності уранових об`єктів, захисту персоналу, населення та охорону довкілля від впливу іонізуючого випромінювання, а також особливості соціального захисту персоналу уранових об`єктів та населення у зв`язку із впливом іонізуючого випромінювання.

Стаття 1. Визначення основних термінів та понять

У цьому Законі нижченаведені терміни та поняття вживаються у такому значенні:

видобуток уранових руд — вилучення уранових руд з родовищ усіма можливими способами;

гірничодобувні та переробні уранові об`єкти (уранові об`єкти) — сукупність основних промислових виробництв та допоміжних об`єктів, які забезпечують технологічний цикл видобування і переробки уранових руд: шахти, рудники, кар`єри, геологорозвідувальні підземні виробки, комплекси підземного вилуження, гідрометалургійні заводи, збагачувальні фабрики, хвостові господарства, транспортні підприємства;

переробка уранових руд — процес обробки руди з метою виділення корисних компонентів і одержання концентрату;

уранові руди — корисні копалини, які видобуваються і переробляються з метою виділення ядерного матеріалу.

Стаття 2. Законодавство про видобування і переробку уранових руд та використання продуктів їх переробки

Відносини, що виникають при видобуванні і переробці уранових руд та використанні продуктів їх переробки, регулюються цим Законом, Законом України «Про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку», Кодексом України про надра, іншими законами та нормативно-правовими актами України.

Стаття 3. Завдання Закону

Основними завданнями цього Закону є:

розвиток правових засад державного регулювання безпеки у зв`язку з впливом іонізуючого випромінювання, які виникають під час видобування і переробки уранових руд та використання продуктів їх переробки;

вдосконалення правових засад державного контролю за видобуванням і переробкою уранових руд та використанням продуктів їх переробки;

визначення особливостей соціального захисту працівників уранових об`єктів у зв`язку з впливом іонізуючого випромінювання;

встановлення прав, обов`язків і відповідальності підприємств, установ, організацій, а також працівників уранових об`єктів.

Стаття 4. Сфера дії Закону

Цей Закон поширюється на види діяльності при видобуванні і переробці уранових руд та використанні продуктів їх переробки, а саме:

геологічну розвідку родовищ уранових руд;

проектування, розміщення, будівництво, реконструкцію, введення в експлуатацію, експлуатацію, ліквідацію, тимчасове зупинення (консервацію) чи перепрофілювання уранових об`єктів;

перевезення уранових руд та продуктів їх переробки;

поводження з джерелами іонізуючого випромінювання у процесі розвідки, видобування і переробки уранових руд;

придбання, збут, експорт та імпорт уранових руд та продуктів їх переробки; організацію ведення обліку уранових руд та продуктів їх переробки, контролю за їх зберіганням і перевезенням.

Стаття 5. Право власності на уранові руди, продукти їх переробки та уранові об`єкти

Від імені українського народу права власника на уранові руди, які містяться у надрах, здійснюють органи державної влади.

Видобуті з надр уранові руди та продукти їх переробки, які одержані відповідно до законодавства, є власністю суб`єктів видобування та переробки усіх форм власності, якщо інше не встановлено державним замовленням та міжнародними договорами України, згода на обов`язковість яких надана Верховною Радою України.

Уранові руди та продукти їх переробки за державним замовленням закуповуються за договірними цінами, які забезпечують рівень рентабельності не нижче мінімального.

Майнові комплекси уранових об`єктів можуть перебувати у різних формах власності.

Перелік майнових комплексів уранових об`єктів, що перебувають у державній власності і не підлягають приватизації, затверджується Верховною Радою України за поданням Кабінету Міністрів України.

Стаття 6. Державне регулювання при видобуванні і переробці уранових руд та використанні продуктів їх переробки

Державне регулювання при видобуванні і переробці уранових руд та використанні продуктів їх переробки включає:

встановлення норм, правил і стандартів щодо безпеки видобування і переробки уранових руд у зв`язку з впливом іонізуючого випромінювання;

визначення обсягів видобування і переробки уранових руд;

надання спеціальних дозволів на провадження діяльності, пов`язаної з видобуванням і переробкою уранових руд;

здійснення контролю за дотриманням вимог норм, правил і стандартів при видобуванні і переробці уранових руд;

контроль за використанням уранових руд і продуктів їх переробки, їх перевезенням, придбанням, збутом, експортом та імпортом.

Стаття 7. Особливості дозвільної діяльності по видобуванню і переробці уранових руд та використанню продуктів їх переробки

Діяльність підприємств по видобуванню, переробці, перевезенню уранових руд та продуктів їх переробки, а також придбання та збут уранових руд і продуктів їх переробки здійснюються за спеціальними дозволами, які надаються центральним органом виконавчої влади у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Жодна особа не має права на володіння, одержання, використання, передачу, придбання, збут, перевезення (за винятком випадку, передбаченого частиною сьомою цієї статті) уранових руд та продуктів їх переробки без спеціального дозволу.

Надання надр для геологічного вивчення родовищ уранових руд здійснюється відповідно до Кодексу України про надра.

Спеціальні дозволи на дослідно-промислову розробку уранових родовищ та видобування уранових руд надаються відповідно до Кодексу України про надра та за погодженням з Міністерством охорони здоров`я України і мають містити вимоги щодо забезпечення захисту персоналу, населення та охорони довкілля від іонізуючого випромінювання з урахуванням впливу радону та його дочірніх продуктів, а також запобігання радіоактивному забрудненню довкілля.

Спеціальні дозволи на будівництво, реконструкцію, введення в експлуатацію, експлуатацію об`єктів по переробці уранових руд та ліквідацію, перепрофілювання і тимчасове зупинення (консервацію) уранових об`єктів надаються Міністерством охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України за погодженням з Міністерством охорони здоров`я України.

Спеціальні дозволи на будівництво нових об`єктів по переробці уранових руд та реконструкцію діючих об`єктів надаються лише після одержання позитивних висновків державної екологічної експертизи проекту робіт відповідно до Закону України «Про екологічну експертизу» та інших державних експертиз згідно з законодавством України.

Перевезення уранових руд та продуктів їх переробки може здійснюватися суб`єктами підприємницької діяльності без спеціального дозволу, якщо замовник перевезення має дозвіл на перевезення джерел іонізуючого випромінювання та несе відповідальність за безпеку їх перевезення.

Стаття 8. Експорт та імпорт уранових руд та їх концентратів

Експорт та імпорт уранових руд та їх концентратів здійснюється лише юридичними особами за спеціальними дозволами, які надаються у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України відповідно до цього Закону та інших актів законодавства України.

Спеціальний дозвіл на експорт (або будь-яке передавання) уранових руд або їх концентратів до країн, що не мають ядерної зброї (як вони визначені в Договорі про нерозповсюдження ядерної зброї), може надаватися лише за наявності офіційних зобов`язань уповноваженого на те державного органу країни-імпортера про те, що одержані матеріали, а також вироблені на їх основі або в результаті їх використання ядерні матеріали:

не використовуватимуться для виробництва ядерної зброї чи інших ядерних вибухових пристроїв;

забезпечуватимуться засобами фізичного захисту на рівнях, не нижчих, ніж це рекомендовано МАГАТЕ;

реекспортуватимуться або передаватимуться з-під юрисдикції країни-імпортера до будь-якої іншої країни лише за умов, визначених у цій статті.

Спеціальний дозвіл на експорт (імпорт) уранових руд або їх концентратів може надаватися разовий (на партію товару) або на експорт в одну країну (імпорт з однієї країни) визначеної кількості товару за певний період на строк не більше трьох років.

Стаття 9. Облік уранових руд та продуктів їх переробки

Видобуті уранові руди та продукти їх переробки (урановий концентрат, відвали позабалансових руд, хвостосховища) підлягають державному обліку в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Підприємства по видобуванню та переробці уранових руд та користувачі їх продукції зобов`язані здійснювати облік уранових руд та продуктів їх переробки і подавати звіти про це.

Стаття 10. Особливості вимог до проектування уранових об`єктів

Проект уранового об`єкта повинен передбачати:

економічне обгрунтування доцільності реалізації даного проекту та оцінку впливу об`єкта на людину та довкілля;

заходи щодо контролю за надходженням радіоактивних речовин у довкілля;

заходи щодо охорони довкілля від розповсюдження радіоактивних речовин;

заходи для зменшення виділення радону;

заходи щодо контролю за радіаційною обстановкою та забезпечення захисту працюючих на урановому об`єкті та населення від впливу іонізуючого випромінювання;

заходи щодо безпечного зберігання та переробки радіоактивних відходів.

Стаття 11. Особливості експлуатації та забезпечення безпеки уранових об`єктів

Експлуатація уранових об`єктів провадиться за наявності спеціального дозволу.

Додатково до звичайних заходів щодо безпеки ведення робіт на уранових об`єктах необхідно також виконати заходи для:

зменшення впливу випромінювання радону та інших радіоактивних газів, пилу та руд на персонал;

забезпечення контролю за дозами опромінення персоналу;

забезпечення контролю за рівнем радіоактивного забруднення довкілля;

захисту довкілля від радіоактивного забруднення;

забезпечення контролю за радіоактивним забрудненням гірничошахтного устаткування, обладнання, транспортних засобів тощо;

забезпечення очистки шахтних вод та вод спеціальних пралень.

Вимоги до безпеки ведення робіт на уранових об`єктах конкретизуються в нормах, правилах і стандартах безпеки та в інших нормативно-правових актах, які розробляються і затверджуються у порядку, встановленому законодавством України.

Перевезення уранових руд може здійснюватися у неупакованому вигляді за умови виконання заходів по зменшенню розпилення відповідно до діючих норм, правил і стандартів.

Підприємства по видобуванню і переробці уранових руд зобов`язані мати відповідно фінансові, матеріальні та інші ресурси для забезпечення виконання вимог до безпеки ведення робіт.

Адміністрація уранових об`єктів зобов`язана в установленому порядку, а також на вимогу органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування інформувати ці органи та населення про радіаційний стан на території з особливим режимом, яка встановлюється відповідно до статті 15 цього Закону, виникнення на об`єктах аварійних та інших ситуацій, які можуть негативно вплинути на стан довкілля чи становлять загрозу для населення.

Витрати, пов`язані з безпечною експлуатацією уранових об`єктів, передбачені цією статтею, відносяться на собівартість виробленої продукції.

Органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування повинні сприяти забезпеченню безпечної діяльності уранових об`єктів.

Стаття 12. Особливості припинення діяльності уранових об`єктів

Діяльність уранових об`єктів може бути припинена шляхом їх ліквідації або перепрофілювання для випуску іншої продукції, а також тимчасового зупинення (консервації) у порядку, встановленому законодавством України.

Ліквідація, перепрофілювання чи консервація уранових об`єктів здійснюються за проектами, які затверджуються у порядку, встановленому законодавством України.

Проект ліквідації, перепрофілювання чи тимчасового зупинення (консервації) уранових об`єктів повинен включати соціально-економічне обгрунтування, пропозиції по можливому використанню гірничих виробок та споруд, заходи щодо запобігання небезпечному впливу виробничої діяльності на населення і довкілля, радіаційного контролю, зберігання радіоактивних відходів, дезактивації і рекультивації земель, а також пройти державну екологічну експертизу та інші державні експертизи згідно з законодавством України.

Витрати, пов`язані з припиненням діяльності уранових об`єктів, які включають кошти на дезактивацію, рекультивацію земель, хвостосховищ, здійснення контролю в санітарно-захисній зоні та зоні спостереження, відносяться до складу витрат виробництва.

Порядок формування та використання зазначених коштів затверджується Кабінетом Міністрів України.

Стаття 13. Вимоги до персоналу уранових об`єктів

Персонал уранових об`єктів — це працівники, безпосередньо зайняті розвідкою, видобуванням, транспортуванням і переробкою уранових руд та припиненням діяльності уранових об`єктів.

Перелік цих працівників та їх категорії залежно від рівня можливого впливу іонізуючого випромінювання на здоров`я затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Обмеження за станом здоров`я для персоналу уранових об`єктів встановлюються відповідно до статті 36 Закону України «Про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку».

Персонал уранових об`єктів повинен мати кваліфікацію та відповідну професійну підготовку.

Стаття 14. Особливості соціального захисту персоналу уранових об`єктів

Персонал уранових об`єктів має право на соціально-економічну компенсацію негативного впливу виробничої діяльності уранових об`єктів у зв`язку з дією іонізуючого випромінювання. Види, розмі-

ри, джерела фінансування цих компенсацій залежно від негативного впливу іонізуючого випромінювання, а також порядок їх надання визначається Кабінетом Міністрів України.

Персонал уранових об`єктів має право на професійну підготовку, перепідготовку, підвищення кваліфікації за рахунок підприємств.

Персонал уранових об`єктів підлягає обов`язковому страхуванню від впливу іонізуючого випромінювання та інших негативних факторів під час виробничої діяльності за рахунок коштів підприємств. Порядок та умови страхування визначаються законодавством України.

Органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування повинні сприяти створенню необхідних соціально-побутових умов для працівників уранових об`єктів, які мешкають на відповідній території.

Стаття 15. Особливий режим територій у місцях розташування уранових об`єктів

У місцях розташування уранових об`єктів з метою захисту населення від можливого негативного впливу їх діяльності встановлюються території з особливим режимом, санітарно-захисна зона і зона спостереження.

Розміри та межі території з особливим режимом, санітарно-захисної зони і зони спостереження визначаються в проектах уранових об`єктів згідно з діючими нормами, правилами і стандартами та узгоджуються у порядку, встановленому законодавством України.

Обмежується господарська діяльність згідно з статтею 45 Закону України "Про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку" у санітарно-захисній зоні і зоні спостереження.

У встановленому законом порядку на територіях з особливим режимом здійснюється обов`язковий постійний контроль за станом радіаційної обстановки відповідно до діючих норм, правил і стандартів.

Витрати на створення санітарно-захисної зони та зони спостереження включаються до кошторисів проектів будівництва та реконструкції уранових об`єктів.

Стаття 16. Відповідальність за порушення законодавства про видобування і переробку уранових руд

Особи, винні у порушенні законодавства про видобування і переробку уранових руд, несуть дисциплінарну, цивільно-правову, адміністративну та кримінальну відповідальність згідно з законами України.

Стаття 17. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України до 1 квітня 1998 року:

відповідно до компетенції забезпечити прийняття нормативно-правових актів, передбачених цим Законом;

привести свої рішення у відповідність з цим Законом.

3. Кабінету Міністрів України протягом місяця розробити і подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції про внесення змін до законів України «Про пенсійне забезпечення», «Про охорону праці» та «Про оподаткування прибутку підприємств», що випливають з цього Закону та статей 12 і 33 Закону України «Про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку».

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
19 листопада 1997 року.
№ 645/97-ВР.

Згідно з Регламентом Верховної Ради України, закони та інші акти, надруковані в «Голосі України», є офіційною публікацією.

Що криється за ваганнями Асамблеї?

ВИЗНАЧЕННЯ місця і ролі нашої держави в системі європейської безпеки, критерії і темпи інтеграції України в економічний і політичний світовий простір є сьогодні предметом не тільки теоретичних міркувань, але в першу чергу стрижнем державної політики, знаходять відбиток у діяльності Президента, Верховної Ради, рішеннях уряду.

Навряд чи знайдеться політик або громадський діяч в Україні чи поза її межами, який би поставив під сумнів корисність розширення і поглиблення зв'язків України з країнами Європи. На високому рівні в ОБСЄ, Раді Європи, Євросоюзі, інших поважних організаціях ведуться переговори з цього питання, підписуються угоди і протоколи, створено Міжвідомчий комітет України з питань ЄС, проводяться конференції, семінари і «круглі столи» на рівні експертів.

Але будемо відверті: попри позірне визнання належності України до європейського простору, важливості нашої держави для системи безпеки і стабільності на континенті, перебіг подій свідчить про те, що провідні держави відводять нам місце на периферії, або простіше — на узбіччі. Це стосується і швидкості інтеграційних процесів, і спрямування цього руху, і вимог, що висуваються до України.

Очевидним є той факт, що внаслідок змін у загальноєвропейській геополітичній ситуації одна з найбільших і донедавна економічно розвинених європейських країн нині переживає глибоку всеохоплюючу кризу. Водночас (хоч це й не визнається) їй відводиться роль своєрідної «буферної» зони або «санітарного кордону» між Європою «єропейською» і, так би мовити, «евразійською».

Такий стан викликаний, з моєї точки зору, багатьма об'єктивними і суб'єктивними чинниками, як в Україні, так і поза її межами. До внутрішніх причин можна віднести відсутність бачення пріоритетів або принаймні невміння визначити їх почерговість на першому етапі творення суверенної держави. Заклики до прискореного розриву налагоджених взаємозв'язків, особливо економічних, з Російською Федерацією виявилися хибними. Так само примарними були надії на те, що розвинений Захід врегулює наші проблеми, компенсує завдані розпадом СРСР втрати.

Не виправдав себе розрахунок на достатню для виходу з кризи підтримку з боку лише однієї, нехай і надпотужної, держави. Інтенсивний обмін офіційними делегаціями і неформальні зустрічі демонстрували добру волю сторін, але мало сприяли поліпшенню соціально-економічної ситуації.

Неврегульованість відносин між гілками влади, спрощене, а часом і спотворене розуміння демократії як зосередження максимальних повноважень в одних руках для прийняття владних рішень, що є типовою хворобою для молодих демократій, знижували і знижують авторитет держави і серед громадян, і у потенційних зарубіжних партнерів.

Внутрішні протиріччя стали тим каталізатором, який зменшував до нас ступінь довіри, і водночас підсилював позиції тих сил, які зацікавлені у зниженні ваги і впливовості України в європейському вимірі.

Відтак гальмувався дво- і багатосторонній діалог, звужуючись до розвитку партнерства лише у певних напрямах, які ближчим часом навряд чи зможуть бути для України прибутковими.

Необхідно враховувати і те, що деякі з наших сусідів мають значно більший потенціал і активно відновлюють свій, дещо втрачений вплив у Європі й світі.

Звичайно, можна посилатися на те, що через об'єктивні причини Україна не відчуває належної уваги і інтересу з боку провідних європейських держав. Але очевидним є і те, що допоки ми однозначно не визначимося в пріоритетах і своїми діями не підкріплюватимемо наміри інтегруватися в європейські структури (розуміючи при цьому свої і права, і обов'язки), розраховувати на прискорення процесу досить важко.

Позитивним є те, що в Україні і поза її межами є впливові кола, які розуміють негативні наслідки, що можуть постати перед Україною у випадку, якщо асоційовані країни — члени ЄС значно випередять нашу державу в інтеграційних процесах.

Сфера міжнародних відносин — надзвичайно чутлива і вразлива субстанція. Вона реагує на найменші зміни і через проміжні ланки часом проявляє себе зовсім несподівано. Суттєвий вплив на ситуацію можуть мати внутрішні протиріччя, навіть необережно кинута високою посадовою особою недоречна фраза.

За таких обставин наслідки «сімейних» суперечок стають далекосяжними і суттєво шкодять іміджу України і інтересам держави.

Коливання політичного барометра відчуваються навіть у діяльності таких поважних міжнародних організацій, як Європейський союз, ОБСЄ, Рада Європи, їх міжпарламентських інститутах.

Як приклад можна навести вагання Парламентської Асамблеї Ради Європи щодо проведення у Києві весною наступного року Четвертої європейської міжпарламентської конференції. Підготовка до організації цього заходу в Україні велася національною делегацією Верховної Ради у ПАРЄ, керівництвом парламенту і тривала майже два роки. Відповідні структури Асамблеї визначили строки проведення конференції, узгодили її тему, кандидатури основних доповідачів.

Створений організаційний комітет, дипломатичні представництва України провели значну підготовчу роботу. Голова Верховної Ради О. О. Мороз направив листи Президенту Л. Д. Кучмі і Кабінету міністрів України з пропозицією вважати конференцію заходом державної ваги. Передбачалося звернення Президента України до учасників цього важливого міжнародного заходу.

Високі представники багатьох національних парламентів, резолюція нещодавньої наради президентів і голів парламентів країн — членів Центральноєвропейської ініціативи висловили підтримку проведенню міжпарламентської конференції в Києві і заявили про згоду взяти у ній участь.

Але останнім часом певні посадові особи у ПАРЄ висловлюють сумнів щодо Києва як місця проведення конференції. Як привід висуваються звинувачення на адресу України щодо незапровадження мораторію на застосування смертної кари. Дехто навіть пропонує не підтверджувати повноваження української делегації в Асамблеї. Говориться і про те, що проведення міжпарламентського заходу напередодні наступних виборів до Верховної Ради України, місцевих рад може піти на користь «певним політичним силам» і розцінюватися як втручання у внутрішні справи держави.

Все це виглядає дивним з огляду на те, що строки проведення чергових виборів до українського парламенту чітко визначені нашою Конституцією, прийнятою півтора роки тому. Текст Основного Закону своєчасно був надісланий до ПАРЄ.

По-друге, яким чином конференція може вплинути на хід виборів, якщо у ПАРЄ представлені політичні партії різного спрямування? Вплив може бути один — глибше розуміння нашим суспільством необхідності демократичних перетворень, важливості діяльності міжпарламентських організацій, авторитету Ради Європи у розбудові європейського простору, підтвердження визнання суверенної і незалежної України як демократичної, соціальної, правової держави. Зацікавлена Україна і в тому, щоб у заходах, пов'язаних з виборами, брали участь офіційні спостерігачі від інших держав та міжнародних організацій.

Водночас проведення форуму такого рівня було б корисним для столиці, всіх гілок влади з огляду на заплановані у Києві річні збори ЄБРР. Адже перетворити місто на столицю європейської держави, важливий центр міжнародного життя одномоментно неможливо. Це стосується і будівництва відповідних об'єктів, і розвитку загальної інфраструктури, і досвіду організаційної роботи.

Очевидно, хтось зацікавлений у тому, щоб інтеграційні процеси гальмувалися, демократія в Україні залишалась у зародковому стані, щоб наша держава і надалі перебувала у ролі бідного учня, якого весь час сварять суворі і безжалісні вчителі.

Але будь-які санкції мусять мати на меті не просто застереження чи покарання винних, але в першу чергу досягнення позитивних зрушень, збереження чи відновлення прав і свобод людини, поліпшення життя громадян тих країн, де відбуваються порушення. Адже рішення приймають владні структури, а страждають народи. Чи покращують ембарго, економічні блокади соціально-економічний стан основної маси населення тих держав, проти яких вони застосовуються? Навряд.

Чи зміцніла демократія, припинилися утиски опозиційних сил президентом однієї з держав, попередній парламент якої втратив всі повноваження, а новообрані (чи призначені) законодавці, їх національні делегації не визнаються поважними міжнародними інститутами? Однозначно — ні.

Чи сприятиме мораторій на виконання смертних вироків (без сумніву — гуманний захід) поліпшенню вкрай складної криміногенної ситуації в країні, де демократія дала лише перші паростки, основи правової держави ще закладаються, де на всіх рівнях порушується закон, оскільки суспільна свідомість звикла до сваволі чиновника, а громадянське суспільство є нерозвинутим, де пенітенціарна система не виховує, а калічить? Поміркуйте.

Напевно, нова геополітична ситуація, що виникла у Європі і світі протягом останнього десятиліття, вимагає докорінного перегляду усталених норм і підходів до вирішення міжнародних проблем і врегулювання конфліктів. Політика обмежень і відлучень, так само, як і спроби поділу на кращих і гірших, розширення сфер впливу, нехтуючи інтересами окремих учасників процесу, повинні відійти у минуле. Нерозуміння цього рано чи пізно ставатиме причиною виникнення нових конфліктних ситуацій чи загострення існуючих регіональних або глобальних проблем, що шкодитиме національній безпеці кожної з країн і архітектурі безпеки нової Європи в цілому.

Микола МІЩЕНКО,
радник Голови Верховної Ради України,
кандидат історичних наук.

ПОНЕДІЛОК, 22 ГРУДНЯ

УТ-1

06.00 Анонс
06.05 Агромагазин
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Мультфільм
08.55 Національний хіт-парад
09.00 Телесеріал «Провина». 5 с.
10.00 Мультфільм на замовлення
11.00 Музика на каналі
11.30 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 5 с.
12.00 УТН
12.15 Зрілість. Виставка київських художників
12.45 Молодіжний серіал «Орли». 9 с.
13.20 Діловий канал
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все–всім»
15.00 УТН
15.15 Анонс
15.20 Мультфільм
15.55 Національний хіт-парад
16.00 Телефестиваль «Золоте курча». «Грайлик-читайлик»
16.30 Хто в домі хазяїн?
17.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 6 с.
17.25 Молодіжний серіал «Орли». 10 с.
18.00 УТН
18.15 Телесеріал «Провина». 6 с.
19.15 Саме той
19.40 Національний хіт-парад
19.45 Акценти Валерія Лапікури
20.15 Шоу Джоні Кліза «Готель «Вежа Фолті»
20.45 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Футбол від УТН
22.20 Спортивний канал
23.25 Фінансовий огляд
23.35 Три крапки
23.55 УТН
00.10 Анонс
00.15 Національний хіт-парад
00.20 Душа поета. В. Забаштанський

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з «1+1»
08.00 Серіал «Доктор Квін». 60 с.
09.15 Серіал «Марія». 78 с.

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 В сузір'ї муз
10.35 Закон є закон
10.40 Д/т «Володимир Ніколаєв»
11.10 Х/ф «Поїзди без посмішки»
12.25 Закон є закон
12.30 Мультфільм «Хто розповість небувальщину»
12.40 Артмайдан. Міжнародний музичний конкурс ім. М. Лисенка
13.10 Телефільм «Бойки»
14.00 Закон є закон
14.05 Прогноз погоди
14.10 Природа і ми
14.40 Закон є закон
14.45 Комп'ютер «Х»
17.00 Освітній канал. М. Вовчок «Інститутка». (До дня народження письменниці). Братські школи XVI ст.
17.55 Прогноз погоди

Студія «1 + 1»

18.00 Молодіжний серіал «Перші поцілунки».
18.30 Телесеріал «Династія». 81 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Аллою Мазур
20.00 Серіал «Доктор Квін». 60 с.
21.00 Ток-шоу Миколи Вересня «Табу»
21.30 Серіал «Цілком таємно». 23 с.
22.30 Олександр Ягольник представляє музичну програму «Пісня року»
23.15 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
23.30 У циклі «Монологи» — програма Вадима Скуратівського «Надії та втрати» (Бердяєв, Шестов, Булгаков)

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 «Інтер»-анонс.
07.10 Соняшники.
08.00 Прогноз погоди.
08.10 Спорт-тайм.
08.40 Телесеріал «Лабіринти кохання-2».
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Родич».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Фантастичний серіал «Полтергейст».
21.55 Тема.
22.40 Інформаційна програма «Подробиці».
23.00 Серіал «Секретні архіви світових воєн».
23.25 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.35 Телесеріал «Спрут-4». 1 серія. 2 частина.
00.30 Прогноз погоди.

КДТРК

10.00 Анонс.
10.05 Постскриптум.
10.25 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Недільні зустрічі.
17.10 Оплески, оплески...
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 35 хвилин джазу (ретроспектива)
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
08.00 СІТ
08.20 Пісня дня (Артур Кульпович)

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.50 Що? Де? Почому?
09.00 Чорний квадрат
09.30 Х/ф «Батальйони просять вогню», с. 4
10.35 Невідомий Париж. Євродиснейленд
11.20 Муз. пауза
11.35 Кіногороскоп
12.05 М/ф

ТЕТ

12.30 Пісня дня (Артур Кульпович)
12.35 «Джаз-степ-танцКЛАС!». Урок четвертий
12.45 Денний серіал «Жага» 79–80 серії
13.45 ТВ-шоп
14.00 Стиль від Ельзи
14.30 Зустрічі в «Елегантклубі»
15.00 Посольства в Україні представляють: Китай
15.30 «Джинсовий денді»
16.00 Світ Аліси
16.20 Мультфільм

КИЇВ

16.30 Муз. пауза
16.45 Візитка
17.00 Т/с «Шкільний учитель», с.7
17.50 В. Щербачов представляє
18.20 Муз. пауза
18.35 М/ф «Пригоди слоненяти Денді», «Від Олімпу до Атланти»
19.00 Т/с «Сенсація», с. 4
19.55 М/ф
20.15 Все про податки

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини
21.30 Ф. Сухов та І. Смоктуновський у фільмі «Іван Федоров», 2 серія
23.00 Новини шоу-бізнесу
23.30 Крамниця старожитностей
00.00 «01, 02, 03»
00.10 Телесеріал «Школа розбитих сердець»

ICTV

06.00 «Справедливість — це брудна гра». З телесеріалу «Шляхи права»
06.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.40 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
08.10 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
08.40 «Час «Ч». Військовий тележурнал
09.10 «Даллас». Телесеріал. 305 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Сонячний хрест. На святого Миколая (ТК «Міст»)
11.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
12.00 Лего-експрес
12.45 Кіножурнал «Єралаш»
13.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
14.00 Духовні скарби. Бо духовні співи Павла Тичини
14.30 Шикуйсь, шлягер! Програма для військовослужбовців
15.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
16.57 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.00 «Танцюй доки танцюється». З телесеріалу «Шляхи права»
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Візит. Андалузія (Іспанія), Єгипет. ч.3
18.30 Мистецький канал «Територія А»
19.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 306 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 23 ГРУДНЯ

УТ-1

06.00 Анонс
06.05 Агромагазин
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд
08.55 Національний хіт-парад
09.00 Телесеріал «Провина». 6 с.
10.00 Т/ф «Наздоганяючи час»
10.35 Секрети вічності
11.00 Футбол від «УТН»
11.30 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 6 с.
12.00 УТН
12.15 Мультфільм-опера «Турандот»
12.45 Молодіжний серіал «Орли». 10 с.
13.20 Діловий канал
13.45–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все–всім»
15.00 УТН
15.15 Анонс
15.20 Мультфільм
15.35 Свічадо
15.55 Національний хіт-парад
16.00 Телефестиваль «Золоте курча». «Антресолька»
16.15 Музика на каналі
16.30 Мигалки
17.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 7 с.
17.25 Молодіжний серіал «Орли». 11 с.
18.00 УТН
18.15 Телесеріал «Провина». 7 с.
19.15 Саме той
19.40 Містерія
20.10 ЧІЗ
20.40 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Історична драма режисера Кеннета Бранаха «Генріх V»
00.05 Фінансовий огляд
00.15 Три крапки
00.35 УТН
00.50 Анонс
00.55 Національний хіт-парад

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з «1+1»
08.00 Серіал «Район Мелроуз». 49 с.
09.15 Серіал «Марія». 79 с.

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 Відкрита віза
10.35 Закон є закон
10.40 Палітра. М. Стороженко
11.05 Шелляле
11.35 Закон є закон
11.40 Шкільний екран. Зарубіжна література. 10-й клас. Роман Л. Толстого «Війна і мир»
12.10 Від «Прехрестя» — до успіху
12.40 Х/т «Матч відбудеться за будь-якої погоди». 1 с.
13.45 Закон є закон
13.50 Авансцена
14.20 Прогноз погоди
14.25 Д/т «Таємниці Межигір'я»
14.45 Комп'ютер «Х»
17.00 Освітній канал: Уроки англійської мови. Урок 13. Музика. Творчість Я. Степового
17.55 Закон є закон

Студія «1 + 1»

18.00 Молодіжний серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія». 82 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Аллою Мазур
20.00 Програма «Імперія кіно» представляє: Алек Болдуін у гостросюжетному фільмі «Тінь»
21.45 «Сам собі режисер»
22.15 Серіал «Район Мелроуз». 49 с.
23.15 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
23.30 Світ спортивних подій у програмі Сергія Полховського «Проспорт»

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.10 Телесеріал «Лавджой».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Телесеріал «Лавджой».
22.00 Вітражі.
22.35 Інформаційна програма «Подробиці».
22.55 Серіал «Секретні архіви світових воєн».
23.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.30 Телесеріал «Спрут-4». 2 серія. 1 частина.
00.25 «Інтер»–музінформ.
00.55 Прогноз погоди.

КДТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Теми і варіації. О. Вертинський.
17.00 Київські мініатюри.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Пісня дня (Дмитро Клімашенко)
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
08.00 «Це-Ми!»

КИЇВ

08.30 Ділові новини
08.45 Муз. пауза
09.00 М/ф «Леато і Феофан»

ТЕТ

09.30 Світ електронних розваг
10.00 Худ. фільм «Іван Федоров», 2 серія
11.25 Новини шоу-бізнесу
11.55 Пісня дня (Дмитро Клімашенко)
12.00 Зоряна дорога
12.35 «Джаз-степ-танцКЛАС!». Урок четвертий
12.45 ТВ-шоп
13.00 Денний телесеріал «Жага» 80-81 серії

КИЇВ

14.00 Т/с «Сенсація», с. 4
15.00 М/ф
15.30 Т/с «Шкільний учитель», с.8
16.20 Муз. пауза

ТЕТ

16.30 Ноєв ковчег
16.55 СЕГА-острів
17.10 Освіта
17.40 Венето-маркет
17.45 ТВ-шоп
18.00 Т/с «Школа розбитих сердець»
18.55 Т/с «Літаючі лікарі»
19.45 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.35 Хрещатик
21.45 Що? Де? Почому?
21.55 Муз. пауза
22.00 Х/ф «Здрастуй і прощавай»
23.30 Привіт... завтра

ICTV

06.00 «Танцюй доки танцюється». З телесеріалу «Шляхи права»
06.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.40 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
08.10 Вечірні вісті (повтор)
08.38 Миколина погода
08.40 Економічний вісник
09.10 «Даллас». Телесеріал. 306 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 «Червона рута-97» представляє...
11.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
14.30 Модний час
15.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
16.57 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.00 «Люди». З телесеріалу «Шляхи права»
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Кіножурнал «Єралаш»
18.15 Вернісаж
18.30 Від «Перехрестя» до успіху
19.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 307 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія-А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 24 ГРУДНЯ

УТ-1

06.00 Анонс
06.05 Агромагазин
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд
08.55 Національний хіт-парад
09.00 Телесеріал «Провина». 7 с.
10.00 Класік-прем'єр
11.00 Паритет. Економічна програма
11.30 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 7 с.
12.00 УТН
12.15 Служу народу України
12.45 Молодіжний серіал «Орли». 11 с.
13.20 Діловий канал
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все–всім»
15.00 УТН
15.15 Анонс
15.20 Мультфільм
15.35 Чарівний промінь
15.55 Національний хіт-парад
16.00 Телефестиваль «Золоте курча». «Школа одного учня»
16.30 Один із тисячі уроків
17.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 8 с.
17.25 Молодіжний серіал «Орли». 12 с.
18.00 УТН
18.15 Телесеріал «Провина». 8 с.
19.15 Саме той
19.40 З життя справжніх чоловіків
20.10 Шоу Джоні Кліза «Готель «Вежа Фолті»
20.40 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Х/ф «Комісар Рекс». 7 с.
23.25 Національний хіт-парад
23.55 Фінансовий огляд
00.05 Три крапки
00.25 УТН
00.40 Анонс
00.45 Мюнхенський хор хлопчиків
00.55 Божественна Літургія Святійшого Отця Івана Павла II у Базиліці Святійшого Петра в Римі. Пряма трансляція з Ватикану

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз». 50 с.
09.15 Серіал «Марія». 80 с.

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 Телеканал «Право»
11.25 Д/т «Сад любові»
11.35 Закон є закон
11.40 Шкільний екран: Українська література. 9-й клас. Розвиток мовлення. Екскурсія до музею Т. Шевченка
12.10 Оранта. Українська ікона
12.40 Х/т «Матч відбудеться за будь-якої погоди». 2 с.
13.45 Закон є закон
13.50 Т/ф «Магія»
14.05 Веселий ринок
14.20 Казки Асканії-Нова. Звірине слово
14.40 Закон є закон
14.45 Комп'ютер «Х»
15.00 Прогноз погоди
17.00 Освітній канал. Уроки французької мови. Урок 13. Сервантес. Дон Кіхот
17.50 Закон є закон
17.55 Прогноз погоди

Студія «1 + 1»

18.00 Молодіжний серіал «Перші поцілунки»
18.30 Телесеріал «Династія». 83 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Аллою Мазур
20.00 Програма «Кіноностальгія» представляє: Надія Рум'янцева та Юрій Нікулін у комедії «Непіддатливі»
21.45 Верка Сердючка та зірки сучасності у гумористичній програмі «СВ-ШОУ»
22.15 Серіал «Район Мелроуз». 50 с.
23.15 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
23.30 Програма Ольги Герасим'юк «Проти ночі»

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.10 Телесеріал «Лавджой».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Телесеріал «Фатальна спадщина».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Телесеріал «Лавджой».
21.55 Л. Вайкуле у програмі «Жіночі історії».
22.25 Інформаційна програма «Подробиці».
22.45 Ток-шоу «Чорний кіт — XXI вік».
23.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.30 Х. Форд і Дж. Ормонд у романтичній комедії «Сабрина».
01.35 Прогноз погоди.

КДТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Віка. Віктор. В. Некрасов.
16.55 Шарм.
17.25 Бальзам Біттнера.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 Міські новини
07.10 Дитяча програма «Антресолька»
07.25 СІТ
07.50 Пісня дня (Ліна Скачко)
07.55 35 хвилин джазу (ретроспектива)

КИЇВ

08.30 Муз. пауза
08.45 Хрещатик
09.00 Що? Де? Почому?
09.10 М/ф
09.25 Х/ф «Зрастуй і прощавай»
10.55 Команда молодості нашої...
11.45 Новий Київ
12.15 Муз. пауза

ТЕТ

12.30 «Театр на долонях»
13.00 Денний серіал «Жага» 81 — 82 серії
14.00 ТВ-шоп
14.15 «Джаз-степ-танц — КЛАС !». Урок четвертий
14.20 Фантастичний серіал «Робот-поліцейський»
15.15 Співає Павло Зібров
15.50 Мультфільми
16.05 Поп-стоп

КИЇВ

16.30 М/ф
16.45 А ми самі з вусами
17.15 Т/с «Шкільний учитель», с.9
18.35 Вікно у Британію
19.00 Т/с «Сенсація», с.5
19.55 Зроби себе. Академік Шалімов
20.10 М/ф

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини
21.30 Теренс Хілл та Бад Спенсер у комедії «Різдвяне сум'яття»
23.30 Крамниця старожитностей
00.00 Пісня дня (Ліна Скачко)
00.05 Вернісаж
00.15 Телесеріал «Школа розбитих сердець»

ICTV

06.00 «Люди». З телесеріалу «Шляхи права»
06.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.40 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
08.10 Вечірні вісті (повтор)
08.38 Миколина погода
08.40 Від «Перехрестя» до успіху
09.10 «Даллас». Телесеріал. 307 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Мистецький канал «Територія А»
11.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
12.00 «Coca-Cola Мюзік» представляє: Фестиваль «Belfort». ч.3
13.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
14.30 У вирі моди
15.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
16.57 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.00 «Роздоріжжя». З телесеріалу «Шляхи права»
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Концерт українських виконавців, ч.2 (ТК «Міст»)
18.30 Час європейський (ПрактикTV)
19.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 308 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Витівки долі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 25 ГРУДНЯ

УТ-1

06.00 Анонс
06.05 Агромагазин
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд
08.55 Національний хіт-парад
09.00 Телесеріал «Провина». 8 с.
10.00 Сто чудес світу
10.15 Телефільм
10.35 Відкриваємо Біблію
11.00 Молодіжний серіал «Орли». 12 с.
11.35 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 8 с.
12.00 УТН
12.15 Село і люди
12.25 Духовна музика
12.55 Різдвяний привіт Святійшого Отця Івана Павла II та Апостольське Благословення для цілого світу. Пряма трансляція з Ватикану
13.40 Діловий канал
14.15–14.45 Національна академія наук України.
Електронна
газета «Все
15.00 УТН
15.15 Анонс
15.20 Нове поко
15.55 Національ
16.00 Мультфі
Різдво Спа
16.30 Хочу стат
17.00 Мультсер
лиці Брока
17.25 Молоді
«Орли». 13
18.00 УТН
18.15 Телесері
9 с.
19.15 Саме той
19.40 Бути жінк
20.05 Національ
20.10 Три крапк
20.40 Вечірня к
21.00 УТН
21.50 Х/ф «Ком
с.
23.25 Фінансов
23.35 Весь світ
00.05 УТН
00.20 Анонс
00.25 Національ
00.30 Різдвяні
чі. І частин

УТ

Студія

07.00 [illegible]
жал[illegible] пр
нок з «1+
08.00 Серіал
уз». 51 с.
09.15 Серіал «

У

10.00 Телеано
10.05 Камерат
10.35 Закон є
10.40 Х/т «З ве
ня». 1 с.
11.50 Школа к
12.05 Закон є
12.10 Спочатк
12.40 «Хо-хо».
програма
12.55 Танцклу
13.40 Х/т «Ска
да в Брік
14.45 Комп'ют
15.00 Закон є
15.05 Д/т «Т
людей лк
17.00 Освітні
ні[illegible]кої
П.[illegible]йк
кунчик».
17.55 Закон є

Студія

18.00 Моло
«Перші п
18.30 Телесе
84
19.30 Т[illegible]
ба[illegible]ін
20.00 Програ
представ
у го
фільмі
диханні»
21.45 Політи
лава Пі
кут»
22.15 Серіал
уз». 51 с
23.15 ТСН: т
ба нови
ренком
23.30 Серіал
38 с.

«І

07.00 Телера
08.00 Інтерн
08.10 Прогн
08.20 Телев
служба.
08.30 [illegible]ес
[illegible]щи
09.10 Вітраж
09.45 Мульт
10.00 — 18.
ласних
телеком
18.45 Інтерн
18.55 Телес
спадщи
19.30 Теле
нальни
ство».
тики. З
5 серія
20.00 Інфор
«Час».
20.50 Вечір
21.00 Свят
Шварц
у Конне
22.45 Інфор
«Подро
23.05 Моя с
23.50 Теле
служба
00.00 Істор
зики у
00.50 Прогн

10.00 Анон
10.05 За ки
10.30 Теле
рог».
16.20 Анон
16.25 Київс
16.30 Му
«Спога
17.20 Єрал
17.30 Теле
рог».
18.20 За ки

«ТЕТ»

07.00 Прог
07.01 СІТ
07.20 Верн
07.30 Місь
07.40 Дит
тресо
07.55 35 х
роспе

08.30 Діло
08.45 Муз.
09.00 М/ф

09.30 Кін
сум'я

11.20 «Кулінарні подорожі з Борисом Бурдою»
11.40 Спортивне сузір'я
12.10 35 хвилин джазу
12.45 Пісня дня (Грін Грей)
12.50 «Джаз-степ-танц-КЛАС!» Урок четвертий
13.00 Денний телесеріал «Жага» 82–83 серії

КИЇВ

14.00 Т/с «Сенсація», с. 5
15.00 Муз. пауза
15.10 Т/С «Шкільний учитель», с. 9
16.00 Чорний квадрат

ТЕТ

16.30 СЕГА-острів
16.45 Мультфільми
17.05 Світ електронних розваг
17.35 Венето-маркет
17.40 ТВ-шоп
17.55 Телесеріал «Школа розбитих сердець»
18.50 Девід Джейсон у серіалі «Інспектор Фрост»
19.50 «Це–Ми!»
20.30 СІТ–прем'єра
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Хрещатик
21.45 Що? Де? Почому?
21.55 Муз пауза
22.00 Х/ф «Ванільно-полуничне морозиво»
23.30 Привіт... завтра

ICTV

06.00 «Роздоріжжя». З телесеріалу «Шляхи права»
06.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.40 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
08.10 Вечірні вісті (повтор)
08.38 Миколина погода
08.40 Час європейський
09.10 «Даллас». Телесеріал. 308 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Сторінками фестивалю «Рок-екзистенція-97»: Гурт «ВВ», ч.1 (Київ)
11.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
12.00 Шлягер — бо шлягер
13.00 «Витівки долі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Неймовірна реальність
14.30 Фабрика снів
15.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
16.57 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.00 «Наступного ранку». З телесеріалу «Шляхи права»
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Духовні скарби. Шлях до «Заповіту»
18.30 Пані. Все для жінок
19.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 309 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Супербол
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 26 ГРУДНЯ

УТ-1

06.00 Анонс
06.05 Агромагазин
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд
08.55 Національний хіт-парад
09.00 Телесеріал «Провина». 9 с.
10.00 Мультфільм
10.15 Один із тисячі уроків
10.45 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє: Концерт МСМ
11.35 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 9 с.
12.00 УТН
12.15 Хочу стати зіркою
12.45 Молодіжний серіал «Орли». 13 с.
13.20 Діловий канал
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все–всім»
15.00 УТН
15.15 Анонс
15.20 Юнацьке ток-шоу «Вибрики»
15.55 Національний хіт-парад
16.00 Телефестиваль «Золоте курча». «Дітвора»
16.30 Карусель і капуста
16.45 Кольорове веретено
17.00 Мультсеріал «Казки вулиці Брока». 10 с.
17.25 Молодіжний серіал «Орли». 14 с.
18.00 УТН
18.15 Телесеріал «Провина». 10 с.
19.15 Саме той. Людина року
19.40 Телесеріал по п'ятницях «Нічні лікарі». 7 с.
20.35 Національний хіт-парад
20.40 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Елен Баркін та Джеймс Смітс у х/ф «Кара небесна»
23.45 Нове покоління
00.15 Фінансовий огляд
00.25 УТН
00.40 Анонс
00.45 Національний хіт-парад
00.50 Різдвяні музичні зустрічі. II частина

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з «1+1»
08.00 Серіал «Саванна». 17 с.
09.15 Серіал «Марія». 82 с.

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 Акварельна сюїта
10.25 Закон є закон
10.30 Х/т «З вечора до полудня». 2 с.
11.35 Прогноз погоди
11.40 Життя і пісні Ліни Прохорової
12.15 Закон є закон
12.20 Весь світ театру
12.50 Мультфільм «Казка про Рапунцель»
13.00 Т/ф «Світ у глині»
13.20 Мелодія для голосу
13.35 Прогноз погоди
13.40 Х/т «Скандальна пригода в Брікмілі». 2 с.
14.45 Комп'ютер «Х»
15.00 Авансцена
15.30 Закон є закон
17.00 Молодіжний канал
17.55 Закон є закон

Студія «1 + 1»

18.00 Молодіжний серіал «Перші поцілунки»
18.30 Телесеріал «Династія». 85 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Аллою Мазур
20.00 Серіал «Саванна». 17 с.
21.00 Юлія Меншова в ток-шоу «Я — сама»
22.00 Серіал «Агентство моделей». 17 с.
22.50 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
23.00 Часи, звичаї, обличчя у програмі Юрія Макарова «Телеманія»

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.05 Джентльмен-шоу.
09.35 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». Фільм 5 — «Наркотики. Золоте павутиння». 5 серія.
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерновини.
18.55 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Великі сищики. Коломбо у детективі «Смертельний номер».
22.40 Інформаційна програма «Подробиці».
23.10 Спорт-тайм.
23.40 Телевізійний центр моди.
00.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
00.20 Розважальна програма «Нічний будильник».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Будні і свята Укррічфлоту.
17.00 Мультфільм.
17.30 Телесеріал «Милий ворог».
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 Міські новини
07.10 Дитяча програма «Антресолька»
07.25 СІТ
07:50 Пісня дня (Таїсія Повалій)
08.00 Атлетик-ревю

КИЇВ

08.30 Муз. пауза
08.45 Хрещатик
09.00 Що? Де? Почому?
09.10 Від вуха до вуха
09.30 М/ф
09.40 Зроблено у Фінляндії
09.50 Муз. пауза
10.05 М/ф
10.25 Х/ф «Ванільно-полуничне морозиво»
11.55 Усміхніться! Познайомтеся з «Три Денс»

ТЕТ

12.30 Мультфільм
12.40 «Джаз-степ-танц-КЛАС!». Урок четвертий
12.45 ТВ-шоп
13.00 Денний телесеріал «Жага». 83 — 84 серії
14.00 Роман Кофман та його друзі: Кім Йон Зун
14.30 Світ електронних розваг
15.00 «Ім'я» («КРОК»)
16.00 Зоряна дорога

КИЇВ

16.30 М/ф
16.45 Т/с «Шкільний учитель», с.10
17.40 Зірки «Body Building» у Києві
18.25 Муз. пауза
18.35 Кіногороскоп
19.05 Т/с «Сенсація», с. 6
20.00 Чорний квадрат

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини
21.30 Кірк Дуглас та Мартін Шин у фільмі «Фінальний відлік»
23.20 Поп-стоп
23.50 Пісня дня (Таїсія Повалій)
23.55 Атлетик-ревю
00.25 Телесеріал «Школа розбитих сердець»

ICTV

06.00 «Наступного ранку». З телесеріалу «Шляхи права»
06.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.40 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
08.10 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
08.38 Миколина погода
08.40 Духовні скарби. Шлях до «Заповіту»
09.10 «Даллас». Телесеріал. 309 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 У вирі моди
11.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
12.00 Сторінками фестивалю «Мелодія» (ТК «Міст»)
13.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Візит. Карібська Рів'єра, Єгипет. ч.2
14.30 Пані. Все для жінок
15.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
16.57 «Привіт, татусю!». Мультсеріал
17.00 «Боротьба без правил». З телесеріалу «Шляхи права»
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Кіножурнал «Єралаш»
18.15 Вернісаж
18.30 Роздуми молодого архітектора (ТК «Міст»)
19.00 «Химерний будинок». Комедійний телесеріал
19.30 «Готель». Телесеріал
20.26, 23.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 310 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
23.00 Тижневий огляд НБА
23.30 «Патруль». Пригодницький телесеріал
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СУБОТА, 27 ГРУДНЯ

УТ-1

07.30 Анонс
07.35 Гімнастика
07.45 УТН
08.00 Національний хіт-парад
08.05 Карусель і капуста
08.20 Кольорове веретено
08.35 Телефестиваль «Золоте курча». Х/ф «Не залишай». 1 с.
09.50 Мультфільм
10.00 Музична сесія. І ч.
10.30 Сніданок меломана
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Сім«Я»
12.00 УТН
12.15 Науково-популярний серіал «Підводний світ Кусто». 13 с.
13.15 Фінансовий зріз
13.40 Свічадо
14.00 Телеканал «Право»
15.00 УТН
15.15 Телеканал «Право»
15.35 Відкриваємо Біблію
16.00 Мультфільм із циклу «Світова анімація». «Чорний красень»
16.55 Національний хіт-парад
17.00 Юнацьке ток-шоу «Вибрики»
17.30 Тележурнал «Моє»
18.00 УТН
18.15 Вікно в Америку
18.45 Х/т «Нові казки Шехерезади». 1 с.
19.50 Планета людей
20.10 Національний хіт-парад
20.15 Автошоу
20.40 Вечірня казка
21.00 УТН
21.50 Барбара де Россі та Джим Дарлік у мелодрамі «Перемога кохання». Фільм 1. Серія 4
23.25 Національний хіт-парад
23.55 УТН
00.10 Анонс
00.15 Диво піднебесне. Творчий вечір заслуженого артиста України А. Матвійчука. 1 ч.
00.40 Х/т «Візит дами». 1 с.

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Світ спортивних подій у програмі Сергія Полховського «Проспорт»
07.30 Програма «Кіноностальгія» представляє: Надія Рум'янцева та Юрій Нікулін у комедії «Непіддатливі»
09.00 Програма Кабаре-дуету «Академія» «Доброго ранку, країно!»

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 Веселий ринок
10.20 Закон є закон
10.25 Прогноз погди
10.30 «Клуб п'яти континентів. За участю Надзвичайного і Повноважного Посла США в Україні Уїльяма Г. Міллера
11.10 Спочатку було слово. Раїса Іванченко
11.40 Т/ф «І в будні, і в свята»
11.50 Закон є закон
11.55 Клуб 700
12.25 Концерт учнів Київського хореографічного училища
12.55 Закон є закон
13.00 Оранта
13.30 Школа клоунів
13.45 Комп'ютер «Х»
14.00 Баскетбол. Чемпіонат України. «Денді-Баскет» — «Шахтар»
15.30 Артмайдан. Фестиваль авангардного мистецтва «Мета Арт»
16.00 Україна сьогодні
16.30 Вибори-98
17.00 Молодіжний канал
17.55 Закон є закон

Студія «1 + 1»

18.00 Ігрове шоу «Ключі від форту «Буайар». 69-а гра
19.30 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
20.00 Програма «Імперія кіно» представляє: Олександр Абдулов, Валентин Гафт, Катерина Васильєва та Семен Фарада у комедії «Чародії»
22.50 ТСН: телевізійна служба новин з Ігорем Слісаренком
23.00 Серіал «Цілком таємно». 24 с.
23.45 Програма Анатолія Борсюка «Нічна розмова з жінкою»

УТ-3

«ІНТЕР»

09.30 «Інтер» — анонс.
09.35 Прогноз погоди.
09.45 Дітвора.
10.00 Ранкове ревю.
10.20 Мультколекція «Інтерканалу». «Зима в Простоквашині».
10.40 Ранкова пошта.
11.15 Смак.
11.35 «Каламбур». Гумористичний журнал.
12.10 Телегра «Ці дивні тварини».
12.45 PRO UKRAINE.
13.05 Футбол. Огляд першості Англії.
13.40 Аспекти.
14.00 — 16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Містична комедія «Медовий місяць з привидом».
18.05 Інтерновини.
18.15 «Пісня-97» у Києві.
19.00 Телесеріал «Лабіринти кохання-2».
20.00 Інформаційна програма «Час».
21.00 Фінал 1997 року «Що? Де? Коли?»
22.30 Інформаційна програма «Подробиці».
23.00 Культовий бойовик Дж. Ву «Право на життя».
00.40 Хіт-рік.
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.30 Християнська програма «Це твій день».
09.00 За київським часом.
14.00 Правочин.
14.15 Час молоді.
14.45 Будівничий.
15.15 Солодке життя.
15.35 Домашній доктор.
15.55 Афлубін.
16.00 Яблучко.
16.10 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Пісня дня (презент на уік-енд)
07.25 Міські новини
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.55 «Спортивне сузір'я»

КИЇВ

08.30 М/ф
08.45 Візитка
09.00 Медичний тижневик

ТЕТ

09.30 Крамниця старожитностей
10.00 Світ електронних розваг
10.30 Джинсовий денді
10.55 Мандрівка з «ЯНОЮ»
11.10 «Світ людини. Медицина.»
11.40 СЕГА-острів
11.55 «Це–МИ!»
12.25 «Бона Деа — підлоги XXI сторіччя»
12.30 «Безсмертні скарби України»
13.00 «Я — пам'ятник Собі...» (Світлана Немоляєва)

КИЇВ

14.00 Т/с «Сенсація», с. 6
14.55 Арт-афіша
15.25 Гладіатори траси. Каскадери, ч. 15
16.10 М/ф

ТЕТ

16.30 «Вустами малечі» Прем'єра
17.00 «Ім'я» (Ігор Костін)
18.00 Телегра «Відомості по-київськи»
18.20 Напередодні
18.30 Телесеріал «Школа розбитих сердець»
19.00 Фантастичний серіал «Робот-поліцейський»
19.55 «Стиль від Ельзи»
20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини

КИЇВ

21.30 Хрещатик
21.45 Що? Де? Почому?
22.00 Х/ф «Щасливчик Лючіано»
23.50 Бенефіс Вікторії Альошиної
00.45 Привіт... завтра

ICTV

06.30 Музична програма «Хмарочос»
07.30 Документальний серіал «Невідома Україна»: фільми «З полону — за волю», «Останні лицарі»
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 «Шикуйсь, шлягер!». Програма для військово службовців
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Пані. Все для жінок
10.30 Шанс на життя
11.00 Модний час
11.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
12.30 Час європейський (Практик-TV)
13.00 Супербол
13.30 Валентин Щербачов представляє...
14.00 Тижневий огляд НБА
14.30 Спортивна атака
15.00 Кращі ігри НБА
16.00 НБА-Джем
16.30 DCC представляє: Спортивний тижневик
17.30 «Червона рута-97» представляє...
18.00 Документальний серіал «Невідома Україна»: фільми «Слово і зілля», «Медицина Київської Русі»
18.35 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
19.00 Неймовірна реальність
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Він — найромантичніший». Художній фільм
23.10 «Знову разом». Розважальна програма
00.00 «Coca-Cola Мюзік» представляє: Фестиваль «Phoenix». ч.1
01.00 Сторінками фестивалю «Рок-екзистенція-97»: гурт «ВВ». ч.2 (Київ)
01.30 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 28 ГРУДНЯ

УТ-1

07.30 Анонс
07.35 Гімнастика
07.45 УТН
08.00 Українське спортлото
08.05 Національний хіт-парад
08.10 Д/т «Іларіон Свєнцицький. В поході віків»
08.40 Телефестиваль «Золоте курча». Х/ф «Не залишай». 2 с.
09.55 Музична сесія. 2 ч.
10.25 Д/ф «Бурштинова кімната»
10.40 Шоу самотнього холостяка
11.00 Служу народу України!
11.30 Сімейний лікар
12.00 УТН
12.15 Сто чудес світу
12.30 Моя справа
13.00 Монітор
13.30 Село і люди
14.00 Класік-прем'єр
15.00 УТН
15.15 Чарівний промінь
15.35 Секрети вічності
16.00 Канал «М»
16.30 Мультфільм на замовлення
17.30 Фант-лото «Надія»
18.00 УТН
18.15 Від «Перехрестя» — до успіху
18.45 Х/ф «Нові казки Шехерезади». 2 с.
19.50 В ритмах вальсу
20.10 «П'ятий кут»
20.40 Вечірня казка
21.00 Інформаційно-аналітична програма «7 днів»
21.35 Барбара де Россі та Джим Дарік у мелодрамі «Перемога кохання». Фільм 2. Серія 1
23.15 Національний хіт-парад
23.20 Європейський футбол
00.10 УТН
00.25 Анонс
00.30 Диво піднебесне. Творчий вечір заслуженого артиста України А. Матвійчука. 2 ч.
00.55 Х/т «Візит дами». 2 с.

УТ-2

Студія «1 + 1»

07.00 Чак Норріс у серіалі «Уокер—техаський рейнджер», 37 с.
07.45 Вєрка Сердючка та зірки сучасності у гумористичній програмі «СВ-шоу»
08.15 Прем'єра пригодницького фільму для дітей «Повелитель звірів». 3 с.
09.00 Програма Кабаре-дуету «Академія» «Доброго ранку, країно!»

УТ-2

10.00 Телеанонс
10.05 Автошоу
10.30 Тележурнал «Моє»
11.00 Національний хіт-парад України. «Мої зірки»
11.30 Недільна школа розваг
11.45 Закон є закон
11.50 Ранкова недільна проповідь
12.20 Богема
12.40 З любов'ю
13.05 Закон є закон
13.10 Мультфільм «Маленький Боска у Багдаді»
13.20 Сюжети вільного міста
13.45 Комп'ютер «Х»
14.00 Природне диво Юрія Омельченка
14.15 Закон є закон
14.20 «Яхад»
14.50 Нові імена. Співає «Криниченька»
15.20 Відкрита віза
15.40 Музична пошта
16.10 Вулик пана Савки
16.30 Надвечір'я
17.00 Молодіжний канал
17.55 Закон є закон

Студія «1 + 1»

18.00 Пригодницький серіал «Геркулес: героїчні пригоди». 25 с.
19.00 Вечір зі студією «XX століття ФОКС». Програма «Імперія кіно» представляє: фантастичний фільм режисера Дж. Камерона «Безодня»
21.30 Чак Норріс у серіалі «Уокер — техаський рейнджер», 38 с.
22.30 Комедія Клода Зіді «Придурки на екзаменах»

УТ-3

«ІНТЕР»

09.30 «Інтер» — анонс.
09.35 Прогноз погоди.
09.45 Авторська програма Д. Крилова.
10.05 Життя серед життя.
10.40 Фан-клуб.
11.00 Доки всі вдома.
11.35 Ранкова зірка.
12.10 Планета Здоров'я.
12.40 Підводна одіссея команди Кусто. «Плавучі джунглі Борнео».
13.30 Сміхопанорама.
14.00 — 16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Фантастичний серіал «Чародій».
17.00 Довгань-шоу.
17.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Папуга».
18.00 Брейн-ринг.
18.55 Уік-енд.
19.30 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Вісті тижня».
20.45 Прогноз погоди.
20.55 Світове кіно. Д. Хеммінгс у детективі М. Антоніоні «Блоу Ап» (фотозбільшення).
22.55 Мелорама.
23.30 Футбол. Прем'єр-ліга.
01.10 Прогноз погоди.

КДРТРК

09.05 За київським часом.
09.25 Бальзам Біттнера.
14.00 Навколо світу з «Гамалією».
14.30 Пілігрим.
15.00 Постскриптум.
15.30 Людина на землі.
16.00 Шарм.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.25 Пісня тижня
07.40 Міські новини
07.50 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Стан справ
09.00 Хрещатик
09.15 Що? Де? Почому?
09.30 М/ф
09.40 Х/ф «Щасливчик Лючіано»
11.30 Кіногороскоп
12.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

12.30 Барвінок
13.00 Зоряна дорога
13.30 Атлетик–ревю
14.05 Київський Симфонічний оркестр та хор під керівництвом Роджера Макмерріна (США). Й.С. Бах.«Висока Меса» (сі-мінор).2 ч.
14.55 «Бона Деа — підлоги ХХ1 сторіччя»
15.00 «На біс!»
15.20 Телетест «Дзеркало» (Михайло Бродський)
15.45 «10 хвилин на порожньому місці»
16.00 Ноєв ковчег

КИЇВ

16.30 Авторська програма «Зіновій Гердт. Київ. Весна»
17.00 Зоряне меню
17.30 Від вуха до вуха
17.55 Муз. пауза
18.15Усміхніться! Познайомтеся з «Три Денс». Міжнародна редакція представляє
18.50 Київ. Україна. Світ
19.20 Гладіатори траси. Касакадери, ч. 16
20.15 Муз. пауза

ТЕТ

20.30 «СІТ: Відлуння тижня»
20.50 Дитяча програма «Антресолька»
21.10 Євген Леонов та Ігор Дмитрієв у комедії «Розшукове бюро «Фенікс»
22.50 Портрет зірки у інтер'єрі преси. Людмила Гурченко
23.55 Напередодні

ICTV

06.30 Сторінками фестивалю «Мелодія» (ТК «Міст»)
07.30 Головне слово
08.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
08.30 Фабрика снів
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
Волт Дісней представляє:
09.30 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
10.00 «Високе небо» Художній телефільм. 2 серія
11.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
12.00 «Час «Ч». Військовий тележурнал
12.30 Шлягер бо шлягер
13.30 Роздуми молодого архітектора
14.00 Концерт Юрка Юрченка
15.00 Візит. Діснейленд (США), Іспанія
15.30 Мистецький канал «Територія А»
16.00 Сторінками фестивалю «Мелодія» (ТК «Міст»)
17.00 Лего-експрес
17.45 Веселий ринок
Волт Дісней представляє:
18.00 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
18.30 «Моє місто». Художній телефільм
19.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
20.30 У вирі моди
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Додому на Різдво». Художній фільм
23.10 Музична програма «Хмарочос»
00.00 Неймовірна реальність
00.30 «Єлізабет з Лейдімід». Художній фільм
01.55 Програма передач на завтра.

Бізнес-новини

Верховна Рада Украї*ни* прийняла Закон «Про деякі питання оподаткування у зв'язку з організацією та проведенням Новорічних і Різдвяних свят для дітей і підлітків та придбанням святкових подарунків», який діятиме до 15 січня 1998 року. Цим законом від оподаткування звільняються операції з продажу святкових подарунків (кондитерські вироби, іграшки вітчизняного виробництва), котрі купуватимуться коштом профспілок та фонду соціального страхування.

Акціонерний банк «ВА-Банк» підписав угоду про входження однієї з найвідоміших фінансових структур світу —Європейського банку реконструкції та розвитку (ЄБРР) до складу акціонерів ВАБанку.

Фонд держмайна України планує виставити на некомерційний конкурс за грошові кошти по 25 % акцій державних енергогенеруючих компаній «Донбасенерго», «Центренерго» та «Західенерго».

Верховна Рада України прийняла Закон «Про Фонд державного майна України», яким дещо обмежено повноваження виконуючого обов'язки голови ФДМ.

Кабінет міністрів України прийняв рішення про додатковий випуск середньострокових облігацій внутрішньої державної позики на суму 750 мільйонів гривень. Облігації буде застраховано від ризику девальвації курсу гривні. Планують, що уповноваженим агентом з розміщення облігацій виступатиме англійський інвестиційний банк «Меррілл Лінч».

Міністр фінансів Ігор Митюков заявив, що за 11 місяців нинішнього року доходну частину бюджету виконано лише на 63,3 відсотка.

Міністерство праці та соціальної політики України оприлюднило розрахунки тривалості робочого часу на 1998 рік, за якими робочими будуть 249 днів, а 116 потрапили до переліку тих, робота в які не ведеться.

Світовий банк планує надати нашій державі кредит у розмірі 16,4 мільйона доларів для створення автоматизованої системи держказначейства України.

Національний банк України підвищив ломбардну ставку з 37 до 45 % річних.

Верховна Рада України прийняла у новій редакції Закон «Про національну депозитарну систему і особливості електронного обігу цінних паперів в Україні».

Київська філія Української фондової біржі у січні 1998 року планує виставити на продаж за грошові кошти пакети акцій таких ВАТ: Український науково-дослідний проектно-конструкторський і технологічний інститут трансформаторобудування (4 %), Запорізький домобудівний комбінат (10 %), Пологівський хімічний завод «Коагулянт» (0,022 %), «Факел» (0,42 %), Вільнянський «Агрос» (6,49 %), «Рапід» (9,63 %), Комерційний торговельно-промисловий комплекс «Дніпро» (5 %).

Голова Київської міськдержадміністрації О. Омельченко оголосив про створення столичного муніципального банку, акціонерами якого стануть місто та його райони, а також деякі столичні підприємства. Банк називатиметься «Київ», статутний фонд — в межах 12 мільйонів гривень.

Банк «Україна» і «остарбайтери»



Гроші

Після того, як «Градобанк» виявився неспроможним виплатити виділену урядом ФРН компенсацію «остарбайтерам», це було доручено банкові «Україна». Але зрозуміло, що такі виплати — справа непроста. Тому, зважаючи на численні звинувачення у зволіканні, пресслужба банку «Україна» оприлюднила заяву, в якій виклала своє бачення ситуації.

Перше. Постановою Кабінету міністрів України і Національного банку України від 8 лютого 1997 року № 151 «Про виплату компенсацій громадянам України — жертвам нацистських переслідувань» з метою знайдення джерел погашення заборгованості перед зазначеними громадянами через Український національний фонд «Взаєморозуміння і примирення» підтримано пропозицію, щоб банк «Україна» заробив для цього кошти. Тому агропромисловому банку дозволено здійснити операції з державними цінними паперами, доход від яких стане їх джерелом. Банк розробив положення про проведення компенсаційних виплат, створив спеціальну робочу групу (тел. (044) 228-97-32), яка, взаємодіючи з фондом «Взаєморозуміння і примирення», займається практичним вирішенням питань, пов'язаних із виплатою компенсацій.

Друге. Банк «Україна» розпочав виплати з квітня поточного року. За станом на 01.12.97 від фонду «Взаєморозуміння і примирення» банк одержав реєстрів з прізвищами громадян України на виплату їм компенсацій в розмірі 23 млн. 440 тис. 214 німецьких марок. На зазначену дату вже виплачено компенсації 30 438 громадянам на загальну суму 18 млн. 170 тис. 725 німецьких марок.

Третє. З квітня по листопад 1997 року включно на спецрахунок фонду «Взаєморозуміння і примирення» для проведення компенсаційних виплат банком «Україна» зараховано 24 млн. 222 тис. 271 німецьку марку. До кінця року планується зарахувати ще 6 млн. 900 тис. марок. Усього ж громадянам України — жертвам нацизму відповідно до укладеної нами з фондом угоди необхідно сплатити 85 млн. німецьких марок.

З викладеного вище зрозуміло: спочатку кошти для компенсацій треба накопичити, а потім виплачувати, що ніяк неможливо здійснити протягом одного року.

Нарешті, хочемо, щоб усі знали: термін проведення банком компенсаційних виплат зумовлюється цілим рядом чинників, незалежних від діяльності банку «Україна». Насамперед від доходності облігацій внутрішньої державної позики, прибуток від операцій з якими є джерелом накопичення коштів для виплат компенсацій. Адже банк «Україна» німецьких марок для цього ні від кого не одержував. По-друге, прискорення виплат значною мірою залежить від якнайшвидшого вирішення Верховною Радою України питання про звільнення від оподаткування саме цього прибутку. Та, незважаючи на це, банк «Україна» вишукує зараз можливості для прискорення виплат компенсацій тим, хто зазнав поневірянь у Німеччині.

Акціонерний банк «Україна» вже неодноразово повідомляв і про порядок черговості виплат компенсацій та їх регіональний розподіл. Ще раз нагадуємо: вирішуються ці питання виключно Українським національним фондом «Взаєморозуміння і примирення» (тел. (044) 224-65-55). Установи банку «Україна» здійснюють виплати на підставі поданого фондом реєстру громадян України —жертв нацистських переслідувань.



Календар аукціонів

об'єктів малої приватизації, призначених на останній тиждень грудня 1997 року

№	Дата	Місто (область)	Кількість об'єктів	Примітки	Телефони для довідок
1.	25.12.97	Київ та область	22	5 — ОНБ	(044) 212-29-51
2.	25.12.97	Тернопіль	8	ОНБ	(0352) 25-56-29
3.	25.12.97	Краснодон (Луганська)	7	—	—
4.	26.12.97	Сіверськодонецьк (Луганська)	3	—	—
5.	26.12.97	Лисичанськ (Луганська)	4	—	—
6.	26.12.97	Ужгород	2	ОНБ	—
7.	26.12.97	Рівне	1	ОНБ	—
8.	26.12.97	Біла Церква (Київська)	4	—	(263) 5-39-57
9.	27.12.97	Феодосія (Крим)	2	—	(06562) 3-17-84
10.	27.12.97	Запоріжжя	7	ОНБ	(0612) 13-23-22
11.	29.12.97	Чернівці	7	—	(0372) 55-26-10
12.	29.12.97	Коломия (Івано-Франківська)	2	—	(03433) 2-14-86
13.	29.12.97	Білогірськ (Крим)	1	—	(0659) 9-20-57
14.	30.12.97	Житомир	4	ОНБ	(0412) 24-19-27
15.	30.12.97	Кременчук (Полтавська)	4	—	(05366) 3-50-83

ОНБ — об'єкт незавершеного будівництва

Продаються новорічні подарунки

29 грудня у Чернівцях продаватимуть сім об'єктів малої приватизації: дві аптеки, три нежитлові приміщення, державне підприємство «Чернівецький ремонтно-монтажний комбінат» та комплекс споруд. Усі вони — на балансі державного підприємства «Чернівецький ремонтно-монтажний комбінат». Діапазон стартових цін лотів доволі широкий: від 260 гривень за житлове приміщення загальною площею 32,6 кв. м до 15,7 тисячі гривень — за ДП «Чернівецький ремонтно-монтажний комбінат».

Додаткова інформація за телефоном у Чернівцях: (0372) 51-03-92.

30 грудня, саме напередодні Нового року, регіональне відділення Фонду державного майна України Житомирської області проведе аукціон з продажу об'єктів незавершеного будівництва, розташованих у Радомишльському районі.

На відкриті торги буде виставлено 4 об'єкти. Всі вони мають високу — від 64 до 90 відсотків — будівельну готовність та надзвичайно низькі стартові ціни: від 75,7 до 390,5 грн. Вигідність для покупців очевидна, бо чим вища будівельна готовність та нижчі ціни, тим більше коштів можна буде вкласти в розвиток об'єкта. Виграє і держава — в майбутньому надійдуть нові кошти у вигляді податків та місцевих зборів від підприємства, що працюватиме.

На відкритих торгах покупцям буде запропоновано два об'єкти в с. Потіївка: котельня (площа земельної ділянки 0,2 га, будівельна готовність 65 відсотків, стартова ціна 390,5 грн.) та банно-пральний комбінат (земельна ділянка 0,28 га, будівельна готовність 64 відсотки, стартова ціна 75,7 грн.). Ще два об'єкти — у с. Облітки: лазня (будівельна готовність — 90 відсотків) та будинок побуту (будівельна готовність — 85 відсотків, стартова ціна — 102,5 грн.).

Зручне розташування цих об'єктів робить їх привабливими для мешканців і Житомирської, і Київської областей: недобудови, що виставлені на цей аукціон, знаходяться на відстані близько 100 км від Києва.

У майбутніх власників є можливість за невисоку ціну одержати у власність нерухоме майно та добудувати його під свої потреби. Два з чотирьох об'єктів (це об'єкти, розташовані в с. Потіївка) продаються без збереження, а один лот — будинок побуту в с. Облітки — з частковим збереженням первинного призначення.

Придбавши об'єкти незавершеного будівництва на аукціоні, покупці матимуть можливість сплатити половину грошей, скориставшись з свого права на розстрочку до п'яти років. Завдяки цьому в аукціонах із продажу об'єктів незавершеного будівництва можуть брати участь не тільки бізнесструктури, а й приватні особи, що бажають або перебудувати приміщення для своїх потреб, або одержати дешеві будматеріали.

Останній термін подання заявок на участь в аукціоні — 26 грудня 1997 року.

Курси гривні, встановлені НБУ 17 грудня 1997 року до іноземних валют

100 доларів США	189-60
100 німецьких марок	106-44
100 англійських фунтів стерлінгів	309-13
100 французьких франків	31-78
100 канадських доларів	133-38
1000 угорських форинтів	9-42
100 польських злотих	53-31
10000 румунських леїв	2-39
100 чеських крон	5-39
100 словацьких крон	5-47
10000 російських рублів	3-19
10000 білоруських рублів	0-46
100 молдовських леїв	40-60

Україна — 482

Міжнародна система нумерації товарів

00-09	США і Канада
30-37	Франція
380	Болгарія
383	Словенія
385	Хорватія
400-440	Німеччина
460-469	Росія
471	Тайвань
474	Естонія
475	Латвія
477	Литва
482	Україна
489	Гонконг
45-49	Японія
50	Великобританія
520	Греція
531	Македонія
539	Ірландія
54	Бельгія і Люксембург
560	Португалія
57	Данія
590	Польща
594	Румунія
599	Угорщина
600-601	Південна Африка
64	Фінляндія
690-691	Китай
70	Норвегія
729	Ізраїль
73	Швеція
76	Швейцарія
770	Колумбія
779	Аргентина
789	Бразилія
80-83	Італія
84	Іспанія
858	Словаччина
859	Чехія
860	Югославія
869	Туреччина
87	Голландія
880	Південна Корея
885	Таїланд
888	Сінгапур
899	Індонезія
90-91	Австрія
93	Австралія



Інформаційно-аналітична група «ГУ».
Тел. 441-88-58, 441-88-59.
Факс 449-85-62.

РАНІШЕ Красилівський агрегатний завод належав до військово-промислового комплексу і конверсії. Навіть непосвячений розумів: об'єкт «оборонки» — він і є... об'єкт «оборонки», які ще пояснення треба? Власне, підприємство і тепер належить до авіаційного главку, але, певніше, з ностальгії за минулим чи з віри в майбутнє: сьогодні, принаймні, продукція заводу навіть у найбагатшій уяві не асоціюється з профілем «авіа». Замість «крилатого» асортименту зі сфери земля — повітря — земля красилівські агрегатники спеціалізуються на випуску газових лічильників — продукції, що «тягне» на рівень земля-земля.

Газовий лічильник системи: земля – земля

— Як ми виживали? — перепитує директор Микола Бохонок. — А я просто бачив, як гинули, тому дуже хотілося «піти іншим шляхом». Директори здебільшого звикли працювати в умовах соціалістичної системи і не зорієнтувалися вчасно, що стали нікому не потрібні. Все сподівалися на силу уряду, на рішення міністерства, на державне фінансування... На щастя, ми тут відразу зрозуміли, що потрапили на «безлюдний острів» і немає чого волати «SOS», треба самим гребти до берега.

Кидаючись у море ринку, змайстрували «плавзасіб»: по-перше, визначили (і вгадали) новий вид продукції, яка матиме масовий попит не лише в Україні, по-друге, зберегли колектив, забезпечивши його роботою. Мені особисто було дуже важко виконувати три завдання, —розповідає далі Микола Юхимович. — Перше — довести людям, що я повернувся на завод з престижної посади в обласному центрі не для прихватизації— для реанімації підприємства. Друге — переобладнати виробництво: наша техніка розрахована на великогабаритну продукцію, а тут «мелочовка». Третє — перевиховати працівників: далебі це було важче зробити, ніж змінити профіль заводу.

— Зрозуміла, що з усіма завданнями впоралися. Люди, схоже, повірили, що краще лічильник у руці, ніж ракета в небі...

— Тепер повірили. А в липні 94-го з багатотисячного колективу на заводі зосталося 160 чоловік, більшість з яких «гуляли» за власний рахунок. І сподівалися на «журавля» — авіацію і держзамовлення.

Новий директор, розповідають, уважно вивчив усі розробки попередників, вислухав ідеї співробітників, поділився своїми планами. З усього вибирали найголовніше: що насамперед могло дати підприємству прибуток, оживити його ослаблений організм. Спочатку «зачепилися» за продукцію для цукрових заводів —трубоочисники. За рахунок бартеру виробництво освоїли швидко, але так само швидко і «наситили» ринок. Потім пішли скороварки, інші «земні» товари. Взагалі, завод може випускати близько 80 найменувань продукції —проблема не в цьому: асортимент можна «розкрутити» ще більший, практично, до безмежжя — проблема в іншому: де взяти кошти на підготовку виробництва?

— Державі прилади для обліку газу потрібні? Потрібні. Окупність виробництва настає через 5—8 років. То давайте фінансувати зміну профілю, це ж державна справа. Ага, розслабтеся — самі діставайте кошти. І діставали. Старцювали по банках, вибиваючи кредити, благали у давніх клієнтів: ми самі не «мєстныє», поможіть, чим можете. Усиновіть — не кидайте. Ось так по крихтах збирали гроші, купували нове обладнання, набирали людей — нині возимо спеціалістів навіть з обласного центру. Фахівці — у великому дефіциті: у нас узагалі немає на заводі терміну «скорочення штатів». Можемо скоротити обслуговуючий персонал, але на вулицю нікого не викидаємо: переміщуємо людей усередині заводу. Щоправда, не всі хочуть за верстат — посадіть у контору щось писати. Що зробиш, стільки «письменних» нам не потрібно...

Уклали угоду з російськими партнерами: красилівці їм — лічильники, звідти — верстати. Недавно вигідно «провернулися» в Бродах: обміняли зайве обладнання на японські верстати для нарізання зубів на шестерні. Таку проблему з пліч скинули — раніше за 600 кілометрів їздили по шестерні...

— А що ваш законний опікун — Міністерство промислової політики?

— А що воно може? Укласти зі мною контракт, щоб я не забував, якого «батька син». І коли щось не так, то в Києві розсердяться і «відшмагають» мене за «двійку». Якби ж це впливало на «успішність»!

— Районна влада також виховує?

— Головне, не заважає, не зв'язує руки. А це вже найкраща допомога... Щоразу чекаємо, що нового —розумнішого, кращого принесе нам зміна уряду. Щоразу переконуємося: не жди сподіваної волі — буде ще гірше. Але ми вже до всього пристосувалися, може, зуміємо й нові урядові «ініціативи» пережити.

На заводі, як і всюди, справді пережили вже не одну крилату фразу: про необхідність перебудови, прискорення, плюралізму, нині в моді — захист вітчизняного товаровиробника. Самим виробникам від дзвінкого гасла не легше: вони звикли, що мода —явище тимчасове.

— Не думаю, що «нагорі» не розуміють, що роблять. Навпаки, надто добре розуміють: у тих кабінетах дурнів нема. Моя «провінційна» думка — наша податкова система, вся економічна, з дозволу сказати, політика — спеціально запрограмовані на узаконене приховування прибутків. Хтось наживається, а хтось змушений знову долати бар'єр за бар'єром: земля — повітря — земля...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

З декларації про доходи

Народного депутата України Сергія Терьохіна

Протягом 1996 року мені нараховано за основним місцем роботи грошових виплат на загальну суму 8939 грн. 86 коп. Доходи від опублікування статей становили 237 грн. Інших доходів — за сумісництво, за договорами цивільно-правового характеру, виконання разових та інших робіт — нема. Грошовий вклад в Ощадбанку України з урахуванням переоцінки становить 9 грн. 70 коп. Валютних рахунків в Україні чи за кордоном немає. Разом з членами родини (три особи) займаємо в Києві 2-кімнатну квартиру загальною площею 61,8 кв. м, додатково маємо двокімнатну квартиру загальною площею 73,5 кв. м, яка використовується для розміщення Українського інституту відкритого суспільства. Маю будиночок загальною площею 25,5 кв. м. Дружина одержала сукупний доход 1955 гривень, син — школяр і власних доходів не має. Сім'я володіє автомобілем «Шевроле» 1992 року випуску.

Народного депутата України Михайла Ратушного

Загальна сума сукупного доходу за 1996 рік становила 8696 грн. 70 коп. Інших доходів не було. Нерухомого майна, транспортних засобів у приватній власності немає. Також не маю вкладів у банку, цінних паперів та інших активів.

Народного депутата України Ольги Пшеничної

Загальна сума сукупного доходу за 1996 рік становила 8696 грн. 70 коп. З нерухомого майна маю квартиру загальною площею 33 кв. м та неприватизований садовий будинок. Сума грошових коштів на рахунках у банках та інших фінансових кредитних установах становить 15 тис. 606 грн.

Відомості про доходи подаємо згідно з вимогами чинного законодавства.

Уточнення

28 листопада в нашій газеті було опубліковано статтю «Своєчасно не сприйняв учення Леніна» (заголовок — один з рядків публікації). На прохання авторів В. Черепкова та С. Татаринова повідомляємо читачам, що авторський варіант назви згаданої статті був такий — «Повернення з забуття».

Інформація посольства Литовської Республіки в Україні

громадянам Литовської Республіки, які проживають або тимчасово перебувають в Україні

Посольство Литовської Республіки в Україні інформує, що 21 грудня 1997 року в Литві відбудуться вибори Президента Литовської Республіки.

Громадянам Литовської Республіки, які постійно проживають або тимчасово перебувають в Україні, також буде надано можливість брати участь у виборах глави держави.

Голосування відбудеться в приміщенні посольства з 9-ї до 20-ї години 21 грудня. Якщо буде друге коло голосування, то воно відбудеться 4 січня 1998 року в ті самі години.

Інформацію можна отримати за телефонами: (044) 227-43-72, 227-10-42.

Адреса посольства:
Україна, Київ-5, Горького, 22.

ЯК ГАЗЕТУ ЗАМОВНИКИ ПІДВЕЛИ

(Початок на 2-й стор.).

Скажемо тільки, що лише з одного звинувачення: «... Акумулювавши на рахунках указаних підприємств приватизаційні сертифікати, використовуючи підтримку колишнього прем'єр-міністра Павла Лазаренка.., за оперативними даними, ними було приватизовано близько 100 об'єктів у Дніпропетровській області, в тому числі в Дніпропетровську — 69...», — суд відклав засідання, повіривши на слово відповідачеві, що через 10 днів він зможе подати деякі докази своєї правоти.

Одне слово, з авторами публікації усе ясно. Прокукурікали згідно із замовленням — і все. Підтвердити нічого не можуть. І... продовжують у тому самому дусі. 11 грудня «Україна молода» друкує матеріал «Дім, який збудував Джек-порошитель бюджету», в якому звинувачує колишнього прем'єр-міністра Павла Лазаренка тепер уже у «відпусканні наліво» 966 тисяч доларів з державної казни.

То в чому суть справи? З'ясовується, 27 січня поточного року господарське управління Кабінету міністрів підписало контракт з повноважним представником швейцарської фірми «GNP Comporation» на закупівлю шести збірних будиночків на суму 1 млн. 416 тис. американських доларів. А сума 966 тисяч доларів з'явилася на тій підставі, що будиночки українського виробництва (і відповідної якості) можна було б купити дешевше — лише за 450 тис. доларів. Але суть усієї проблеми не в ціні, а у взаємозв'язку: Лазаренко — будиночки. Отут якраз і з'являються проблеми в обвинувачів. Господарське управління Кабінету міністрів перебуває в безпосередньому віданні міністра Кабміну, який вважається дефакто урядовим завгоспом. Ці функції під час укладання контракту зі швейцарцями виконував Валерій Пустовойтенко. Кому, як не Валерію Павловичу, було знати, чому і з якою метою його безпосередні підлеглі укладають «сумнівні» контракти? Невже він був не в змозі виконувати свої безпосередні службові функції? Мабуть, виконував він їх непогано. Принаймні, у контексті отримання президентського благословення на прем'єрство. І, звісно, нинішній глава уряду знав і про будиночки, і про «опелі» для урядового апарату, і про багато інших господарських справ. Валерій Павлович сам особисто і курирував усі великі покупки. То навіщо сьогодні вдавати здивування і шукати крайніх не там?

Сьогодні будиночки, завтра — фінансування виборів у Донецькій області, а там, дивись, скажуть, що літньоосінній ремонт апартаментів урядового керівництва і закупівлю в цей самий період квартир для нових урядових чиновників у центрі Києва також організовував Лазаренко. А може, хтось повірить...

До речі, у контексті газетних виступів і чергової серії нападок цікава й подальша доля горезвісних будиночків. Їх уже «оприходувало» господарське управління Кабміну і тепер монтують на території урядових будинків відпочинку. Отож скоро — новосілля. Для нових борців за урядову й партійну «невинність»...

Опус «Птахи гнізда Дніпропетрова» було опубліковано в «Україні молодій» під досить багатозначною рубрикою «Мораль і влада». Є над чим замислитися, чи не так?

Анатолій ІВАНЧЕНКО.

І знову — стахановський виклик

Але не для гучного рекорду, а заради хорошої праці і ліпшого життя

(Початок на 1-й стор.).

Як шахтаря роздягають

Під час народження підприємству передрікали долю значно кращу, і знамените ім'я присвоїли не заради гучної вивіски. Шахта імені Стаханова була замислена як найбільша в Європі і мала давати 4 мільйони тонн вугілля за рік. Не обійшлося й без гігантоманії, та в цілому запланована структура була прогресивною: підприємство складалося з кількох блоків, кожен із яких, власне, був окремою шахтою із власним наземним комплексом.

Протягом чотирьох років (з 1974-го по 1978-й) на ударній комсомольській новобудові стали до ладу три із п'яти блоків. Спорудження наступних просувалося аж ніяк не комсомольськими темпами. Незважаючи на це, у 1987-му шахта досягла проектної потужності і видала на-гора 3,8 мільйона тонн палива. Більше рекорд повторити не вдалося: готові запаси було «з'їдено», а нові поля так і не відкрито. Блок за номером п'ять із уже пройденими двома стволами, із завезеним, але встановленим лише частково обладнанням, із проведеними комунікаціями так і залишився своєрідним пам'ятником епохи. Епохи, коли вугільники бачили перспективу на кілька років наперед.

Найнижчою точкою падіння стахановці вважають минулий рік, коли видобуток становив 1,2 мільйона тонн палива. Парадокс, але що краще працює шахта, то більше в неї боргів. Оптова ціна вугілля — 95 гривень за тонну, собівартість — 121 гривня. Дотації на кожну видобуту тонну надходить лише 10 гривень. Решта — збитки.

На шахті видобувають цінне коксівне паливо, яке попит на ринку начебто має стабільний, однак... Біля адмінбудівлі раз по раз зупиняються престижні іномарки, присутність яких у робітничому селищі пояснюють просто: посередники. Саме вони стоять між гірниками і споживачами вугілля. Останні розраховуються напряму не в змозі, а комерсанти пропонують п'ятдесят на п'ятдесят: половину — грошима, половину — бартером. Виходить, вигідно?

— Вигідно, тільки не нам, — обурюється виконуючий обов'язки директора шахти Віктор Усачов. Механіка напрочуд проста. Приміром, підприємець бере в нас вугілля по 100 гривень і продає дешевше — по 85. Але ці втрати він мусить якось відшкодувати, та ще й навар отримати. Значить, на «бартерну» частину — ліс, запчастини — накрутить ціну відсотків на 30 вищу за заводську. Нам подітися нікуди, беремо. А посередник у програші ніколи не залишиться.

«Залізна рука» — це хороша зарплата

«Роздягають» у такий спосіб не тільки шахту імені Стаханова, а й усю вугільну галузь. Аби виживати не поодинці, на початку року шахта — до цього часу самостійна — увійшла до складу державної холдингової компанії «Селидіввугілля». Не всі стахановці однозначно вітали таку втрату самостійності. Але вже перші місяці роботи переконали: не прогадали.

— За 11 місяців шахта видала на-гора на 160 тисяч тонн вугілля більше (на 15 відсотків!), ніж за такий самий період минулого року, — зазначив Олександр Надєєв, директор холдингової компанії з виробництва.

— За неповний рік до ладу стали чотири нові лави, — додає Віктор Усачов. — Оснастити їх без допомоги холдингу ми не змогли б: у середньому техніка для однієї лави обходиться в п'ять мільйонів гривень. Остання ж, найпотужніша, з товщиною пласта до двох метрів, «заряджена» комплексом вартістю десять мільйонів. Сподіваємося взяти з неї до двох тисяч тонн на добу.

Рядові гірники, з якими вдалося поспілкуватися перед зміною, були небагатослівні. Людей, що за останні кілька років зневірилися в усьому, викликати на відвертість важко. Адже були часи, коли здавалося, що шахта приречена. Сьогодні співрозмовники одностайні: зміни відчутні.

— Нові порядки настали, — ділиться спостереженнями Віктор Бойко, бригадир прохідників. — Почався опалювальний сезон — і на стволі тепло, і в побутових приміщеннях, усюди ремонт зроблено. Дисципліна покращилась. Хоча і важко, адже при старому керівництві люди звикли до безгосподарності.

— Відчувається «залізна рука», — вважає начальник дільниці буро-підривних робіт Сергій Гнідкін. У хорошому розумінні цього слова. Налагоджено організацію роботи.

— А я скажу так: грошима потрібно зацікавити людей, і щоб зарплата вчасно була, — пристає до розмови ще один бригадир прохідників Олександр Плохов. — Дивлюся по своїх хлопцях. Спочатку «розкачувалися», потім стали проходити виробку і непогано проходити. Метри почали давати. Зарплата вища — і люди зацікавились. Зрозуміли, що краще працюватимеш, то більші гроші заробиш.

Державна підтримка? Забудьте!

Гроші, яких так не вистачає підприємству, можуть з'явитися лише за умови рентабельної роботи. Сьогодні продуктивність праці становить 20,5 тонни на одного працівника за місяць. Для беззбиткового існування (читай: для своєчасної зарплати) потрібно досягти показника вдвічі вищого. І хоча з моменту утворення холдингу щодобовий видобуток зріс, гірники відчувають катастрофічну нестачу «фронту робіт». Ні, підземних запасів вистачає, але дістатися до них без розвитку шахти дедалі важче. На все — і на зарплату, і на матеріали, і на техніку, і на капітальне будівництво — лише десять гривень дотації на тонну.

Два роки у Димитрові працювали представники TACIS, вивчаючи економічне становище шахти. Висновок експертів був безапеляційний: кількість працюючих варто скоротити наполовину (нині працюють 7 тисяч осіб). Можливо, за законами ринку діяти треба саме так. Але що таке тисячі звільнених з роботи гірників у місті, де робочі місця можна перелічити по пальцях!

Запасів палива на шахті імені Стаханова вистачить років на двадцять. Тож адміністрація переконана: вихід — у нарощуванні видобутку. Всупереч сумним прогнозам, стахановці не тільки тримаються, а й видають на-гора дедалі більше палива. Та щоб вийти на запланований рубіж — а це 8—10 тисяч тонн за добу — без державної підтримки не обійтись.

Нещодавно один високий службовий чиновник, перебуваючи в Донецьку і почувши слова «державна підтримка», обурився: «Кожне підприємство, і державне також, створюється з метою одержання прибутку. Тож досить кивати на державу — заробляйте самі. Або шукайте інвестора». Власне, дивного в цій позиції нічого немає, коли міркувати, з якою заповзятістю в Україні взялися закривати нерентабельні шахти (інвестор знайшовся?). Немає шахти — немає проблеми.

Між іншим, «недопомога» державі теж дещо коштує. Скільки не йшлося про звільнення вугільних підприємств від соціальної сфери, а на балансі шахти імені Стаханова вона таки залишилася. І «тягне» не багато не мало — сім мільйонів за рік. Утримання споруд недобудованого п'ятого блоку — 1,2 мільйона гривень. Незадіяний ствол — ще 600 тисяч гривень. Сказати, що це марне витрачання грошей, означає нічого не сказати. У той час, як уведення блоку, який відпрацьовував би пласти понад два метри, дасть змогу приростити видобуток вугілля вдвічі. Собівартість палива зменшиться, і шахта увійде до числа небагатьох рентабельних. Чи це не економія бюджетних коштів?

Не можна стверджувати, що «нагорі» залишилися зовсім глухі до прохань стахановців. Цього року виділено аж... 6 мільйонів гривень. Уся сума пішла на покриття старих боргів перед підрядниками. Тим часом будівництво стоїть, нові борги ростуть, обладнання потихеньку іржавіє, облуплюється і розкрадається.

За найскромнішими підрахунками, для відновлення «руїн» і завершення робіт потрібно 150 мільйонів гривень. З одного боку, сума непідйомна для бюджету. З другого — цілком реальна, якщо підтримувати не вугільну галузь взагалі, а найперспективніші підприємства. Зрештою, гроші, виділені вугільникам сьогодні, завтра повернуться до бюджету через додаткові тонни палива. У свою чергу і колектив, і робітниче місто, яке занепадає, отримають новий поштовх.

Працювати тут і вміють, і хочуть, але й навіть Олексію Стаханову встановлювати рекорд допомагали не один десяток людей: виробничий ланцюжок працював бездоганно. Спробував би «маяк перших п'ятирічок» помахати обушком, дістаючися до робочого місця під землею протягом години, — а саме на такій відстані від головного ствола розташовано деякі виробки на шахті імені героя. Або одержуючи премію за ударну працю не одразу після виїзду на поверхню, а через кілька місяців.

— Соромно, якщо кухар помре, стоячи біля казана, повного їжі, — так образно прокоментував ситуацію заступник міністра вугільної промисловості Віктор Шипачов.

Сьогодні, коли нормальні виробничі зв'язки розірвано, стахановці не здаються і готові зробити ривок. От тільки держава, що заждалася позитивних зрушень в економіці, не поспішає підставити плече. А колектив уперто не бажає погоджуватись, що «стахановські темпи» і «стахановська праця» — поняття давно минулих часів.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

У номер

● *Салоніки*

Ще одна авіакатастрофа. Цього разу наша

(Початок на 1-й стор.).

Аналогічну інформацію дав і аеропорт в Одесі, звідки вилетів літак: рейс почався абсолютно нормально, перед вильотом не було жодних технічних проблем. За даними управління цивільної авіації Греції, на борту перебува*ли 62 пасажири, в тому числі 2 немовлят і троє більш дорослих дітей, а також 8 членів екіпажу. За попередніми даними, серед пасажирів були 42 греки, які, найімовірніше, поверталися, щоб провести Різдво на батьківщині. Пасажири летіли з Києва до Салонік спочатку на «Боїнгу-737», але в дорозі у літака виникла проблема з двигуном і в Одесі пасажирів було пересаджено на Як-42, наданий львівським авіапідприємством.

● *Київ*

Невдоволеним і холод не завада

«Вибори-98» — головний булижник пролетаріату» — під таким гаслом відбувся похід учасників так званої «всесоюзної» акції протесту в Києві та інших містах України. У столиці, приміром, близько 2 тисяч чоловік під червоними прапорами після мітингу на Арсенальній площі пройшли до Кабінету міністрів. Тут відбувся мітинг, на якому виступив керівник Всеукраїнського союзу робітників Олександр Бондарчук. Було висловлено вимоги: відставка уряду, поглиблення економічних реформ, якнайшвидше здійснення соціальних програм.

До мітингуючих вийшов Прем'єр-міністр України Валерій Пустовойтенко.

● *Сімферополь*

Яким бути бюджету Криму?

Верховна Рада Криму після нетривалих, але гострих дебатів ухвалила в першому читанні республіканський бюджет автономії на 1998 рік. Особливість його в тому, що формуватиметься він за одноканальною системою, а це суперечить чинному законодавству. Згідно з документом усі 100% ПДВ та акцизного збору надходитимуть до бюджету Криму. До Києва перераховуватимуться кошти лише на фінансування загальнодержавних програм, як-то: оборонна, чорнобильська, на облаштування депортованих тощо. Загалом проект кримського бюджету передбачає, що його прибуткова частина налічуватиме 709,77 млн. грн., і стільки ж — витратна. Коментуючи це рішення місцевого парламенту, його спікер Анатолій Гриценко заявив, що таким чином кримчани намагаються привернути увагу Києва до автономної республіки. За його словами, якщо вищі органи влади України не сприймуть одноканальну систему бюджетних стосунків АРК з центром, то Верховна Рада Криму зніме з себе «відповідальність за всі соціально-економічні проблеми в республіці».

Гальмуємо інтеграцію?

ЗУСТРІЧ президентів України, Росії і Білорусі у Біловезькій Пущі, що відбулася 7-8 грудня, стала вже історичною. Саме там підписано легендарну угоду про створення Співдружності Незалежних Держав. Але офіційною датою смерті СРСР і народження СНД вважається 21 грудня, коли в Алмати відбулася зустріч глав одинадцяти республік і підписано відповідні документи.

Союз помер. Хай живе Співдружність! Приблизно так сприймалося шість років тому утворення СНД. У всьому світі лише знизали плечима: за що боролися, на те й напоролися...

А як скажеш, якщо через кілька місяців після серпневого повального набуття республіками незалежності вагони розформованого союзного потягу поступово знову зайняли своє місце, причепившись до московського локомотива: 24 вересня 1993 року до СНД офіційно вступив Азербайджан, 9 грудня такі самі документи підписала Грузія, 15 квітня 1994 року в Москві на засіданні глав держав відбулося офіційне прийняття Молдови до Співдружності і приєднання України до економічного союзу. З усіх колишніх республік тільки Україна не зайняла свого звичного місця в такому зручному для Росії «паровозі» «незалежних» країн, ставши лише асоційованим членом СНД. Це спричинило масу «незручностей», які практично переросли на торговельну війну між Києвом і Москвою. І хоча, за недавнім запевненням президентів двох держав, на цьому фронті — перемир'я, експерти-економісти стверджують, що тут змін не сталося.

Гадання про те, що буде далі й чи буде СНД, — улюблене нині заняття есендевських політиків. Приміром, представник Білорусі в ООН Олександр Сичов вважає, що майбутнє Співдружності Незалежних Держав залежить від злагоди та доброї волі всіх її членів. І все буде чудово, якщо «Україна, одна із засновників СНД, у найкоротші терміни ратифікує її статут». «Без цього неможливе прискорення інтеграції», — вважає він. Недавній виступ Олександра Сичова на прес-конференції у штаб-квартирі міжнародного співтовариства у Нью-Йорку сприйнято з очевидним інтересом і знову-таки нерозумінням загадкових слов'янських душ.

«Кожна з колишніх радянських республік зацікавлена в розвитку економічних відносин, але й кожна з них має свої підходи до цього процесу інтеграції, і, звісно, потрібен час для досягнення консенсусу», — сказав Сичов, відповідаючи на запитання про те, що саме заважає об'єднанню зусиль. — Очевидно: ми всі потребуємо такої співпраці, і я вірю, що незабаром Україна перегляне свою позицію». Звичайно, Україна бере участь у всіх зустрічах, у тому числі на рівні глав держав і урядів, але хотілося б, щоб вона повніше була залучена до процесу інтеграції, підкреслив білоруський представник.

«Не заперечуючи об'єктивних труднощів, треба визнати, що головні причини кризи СНД мають суб'єктивний характер», — процитував він Олександра Лукашенка. На думку Білорусі, не всі керівники колишніх радянських республік зацікавлені в становленні Співдружності як ефективно діючого міждержавного об'єднання. Повернення до єдиного центру влади на пострадянському просторі неможливе, та в цьому й немає потреби, бо країни можуть прагнути досягнення єдиних політичних, економічних і соціальних стандартів, що відповідають сучасним вимогам і спираються на їхню спільну історію.

Справді, аж ніяк не всі нині згодні знову жити під одним дахом, тим паче, що в одних уже є свій дах, а в інших над головою лише небо, як і шість років тому.

А щодо України, то навряд чи її вступ до СНД на нинішньому етапі врятує Співдружність від відмови інших держав від такої форми співпраці (приміром, нещодавно парламент Грузії порушив питання про вихід із СНД і створив відповідну комісію). А чи буде в неї якийсь новий етап?

Яна СТАДІЛЬНА.



На знімку: під час зустрічі президентів України та Азербайджану в Києві: «Ми підемо іншим шляхом... — шляхом двосторонніх відносин».

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

Парламент демонструє характер

НАЦІОНАЛЬНІ збори Вірменії, які завжди відзначалися поміркованістю щодо відносин з виконавчою владою, останнім часом демонструють характер.

Вважають, що передусім це пов'язано з обранням мера Єревана Вано Сірадегяна керівником найчисленнішої парламентської фракції блоку «Республіка». Цей авторитетний політик відразу заявив, що має намір бути самостійним. Так, блок подав до бюджету більш як 10 істотних коректив, підкресливши при цьому, що, коли уряд їх не врахує, шансів провести бюджет через парламент у Кабінету міністрів немає. Звичайно, Кабінет змушений був прийняти поправки.

Парламент почав звертати увагу на настрої суспільства. Громадськість давно вже виступала за переведення стрілки годинника на годину вперед — це відповідає природному часовому поясу країни. За ініціативою «Республіки» таке рішення вже прийняли.

Активність нового керівника провідної фракції відродила чутки про можливу зміну керівника парламенту. Одначе сам пан Сірагедян намагається переконати всіх, що в нього немає далекосяжних планів: він цілком задоволений своєю діяльністю мера столиці. Проте він уже реально контролює законодавчий орган і надалі всі популярні рішення пов'язуватимуться з керівником фракції «Республіка».

Хроніка. Факти. Події

● Преторія

Пост здав, пост прийняв

Президент ПАР і Африканського національного конгресу (АНК) Нельсон Мандела офіційно поступився вищою партійною посадою своєму заступникові Табо Мбекі. Він автоматично став новим лідером правлячого руху, бо на 50-й Національній конференції АНК, яка відбувається в місті Мафікенге, виявився єдиним, кого було висунуто на цю посаду, претендентом.

● Вільнюс

Бразаускас вибір свій зробив

Як відомо, президент Литви Альгірдас Бразаускас з власної волі не візьме участі у президентських виборах, призначених на 21 грудня. У своєму телезверненні він назвав ім'я кандидата, за якого планує віддати свій голос: це екс-прокурор республіки, безпартійний, 44-річний Артурас Паулаускас. Спостерігачі вважають, що підтримка Бразаускаса принесе кандидатові ще як мінімум 10 відсотків голосів виборців.

● Сеул

Президентські вибори. Хто переможе?

У Південній Кореї у 15-й раз відбулися загальні вибори нового президента країни. Офіційно зареєстровано сім претендентів на вищу державну посаду, але реально на неї претендують лише три кандидати: 62-річний Лі Хве Чханом із правлячої Партії великої країни, 73-річний Кім Те Чжуном від опозиційного Національного прогресу за нову політику і 49-річний Лі Ін Че від Нової національної партії. Результати голосування буде відомо сьогодні ввечері.

● Багдад

Хусейн до власних палаців не пускає

Ірак звинуватив США у намірах спровокувати нову кризу у відносинах між Багдадом та ООН. Саме з цією метою, заявив заступник прем'єр-міністра Іраку Тарік Азіз, Сполучені Штати наполягають на допуску оонівських експертів на президентські об'єкти в країні, що неприйнятне для іракців. Власне проблему такого допуску, сказав він, виступаючи на прес-конференції у Багдаді, «сфабриковано американцями» і Вашингтон свідомо «робить це, щоб загострити ситуацію» і «підготувати грунт для військової агресії».

А глава спецкомісії Річард Батлер вважає за необхідне перевірити, чи не перебувають на цих президентських об'єктах — це переважно численні палаци Саддама Хусейна — заборонені для Багдада міжнародним співтовариством озброєння і матеріали.

● Анкара

Або Туреччина, або Кіпр

«Якщо до червня 1998 року, коли відбудеться чергова зустріч у верхах, ЄС не змінить ставлення до Туреччини, Анкара відкличе звернення про прийняття її до повноправних членів «європейської сім'ї», — заявив прем'єр-міністр країни Месут Їлмаз. «До того часу, поки я перебуватиму на посту глави кабінету міністрів, — підкреслив він, — Туреччина не візьме участі у Європейській конференції».

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

Томаз ЛОМСАДЗЕ, «Голос України» (з Тбілісі)

«Порятунок» проситься до Грузії

Майже 40 представників турків-месхетинців з організації «Порятунок» зібралися біля будинку Державної канцелярії Грузії, вимагаючи зустрічі з президентом. Етнічних турків переселено з Грузії до Казахстану 1944 року. Член ради організації Ясон Гасанов заявив, що «припущено помилки, коли турків-месхетинців вислали з Грузії, але тепер ми готові поселитися там, де нам буде виділено місце, і повернутися до рідних витоків, вивчити рідну грузинську мову. Ми — грузини і хочемо жити в Грузії».

Товариство «Порятунок», створене 1992 року, об'єднує 60—70 тисяч осіб. Йому протистоїть організація «Ватан», члени якої не вважають себе частиною грузинського народу, а є носіями турецького менталітету.

Можливі компроміси

НАВКОЛО Македонії час від часу виникають суперечки. То галас здійняли греки, протестуючи проти саме такої назви, оскільки вбачають у цьому територіальні зазіхання Скоп'є на свою північну провінцію з аналогічною назвою. То дружня Болгарія підносить неприємний сюрприз.

І все ж гострота конфлікту Македонії з Грецією контрастує з миролюбним тоном Болгарії. 1992 року вона без вагань першою визнала цю країну після розпаду колишньої Федеративної Республіки Югославії. Державу болгари визнали, а от мову македонську — не бажають. На їх погляд, там розмовляють і повинні розмовляти болгарською. Але Скоп'є наполягає на тому, що Македонія має власну мову. Своїм корінням ця суперечка сягає в національні конфлікти кінця XIX — початку XX століття. Болгарія вважає, що землі, заселені болгарами, після довготривалих війн перейшли до Сербії, а пізніше стали Соціалістичною Республікою Македонією. «Власне кажучи, наші історики ніколи не визнавали македонської мови, — пояснює радник Посольства Республіки Болгарія в Україні Цветан Ночев. — Проте нова держава Македонія — це реальність. Проводячи відкриту зовнішню політику, керуючись принципами розвитку добросусідських відносин з усіма країнами, Болгарія першою у світі офіційно її визнала, що також свідчить про бажання розвивати взаємовигідне співробітництво».

Однак офіційні відносини між двома державами не припинилися через незгоду. Вони підтримують тісні зв'язки, але це створює цікаву ситуацію. Македонські керівники, приїжджаючи до Болгарії, завжди мають перекладача, хоча всі розуміють одне одного. Болгари обходяться без нього. «Таке часто буває, — розповідає пан Ночев. — А от на останній зустрічі двох президентів 13 жовтня перекладача не було».

Петеру Стоянову та Кіро Глігорову знову не вдалося досягти компромісу щодо мови. Болгарські газети про цю зустріч писали так: «Обидва президенти оцінюють свої переговори як дружні, наголошуючи на спільних позиціях, а не на розбіжностях. Вони не встигли розв'язати мовне питання, проте домовилися про активізацію роботи над підготовкою двосторонніх угод».

Розбіжність у поглядах щодо мови виникла ще за часів побудови соціалізму в цій країні. Проте нині вона шкодить розвиткові ринкової економіки. Близько 23 угод про співпрацю в галузях політики, економіки, культури, підготовлених ще кілька років тому, досі не підписано. «Вони дуже важливі для обох країн, — зазначив Цветан Ночев. — Ми вважаємо, що актуальні питання між Болгарією і Македонією мають розв'язуватися на основі європейських стандартів, і готові шукати нові формули для цього. А в Македонії лише говорять про це, питання зайве політизують, і створюється враження, що певні політики не зацікавлені в поліпшенні ситуації».

«Позиція Болгарії щодо суперечки така: ми не хочемо, щоб вона стала каменем спотикання у розвитку двосторонніх відносин. Нехай мовним питанням займуться вчені, а політики роблять свою справу. Історичного компромісу не може бути, на відміну від компромісу політичного», — підкреслив пан Ночев.

Оксана ВЛАСЕНКО.

У номер

● *Луцьк*

Останні почесті

У статті «Смітник на людських кістках» газета «Голос України» (10 жовтня 1997 року) розповідала про те, як у стародавньому Володимирі-Волинському поблизу прадавнього Успенського собору, де 1939 року містилася в'язниця НКВС, було знайдено людські останки. І ось у цьому місті відбулося перезахоронення останків жертв сталінського терору.

Як встановила судово-медична експертиза, кількість закатованих — 97 чоловік. Але, як свідчать місцеві жителі, на території колишньої в'язниці є ще кілька таємних масових поховань. Отож пошукова робота у древньому місті триває.

● *Донецьк*

Без жертв не обійшлося

Наша газета вже повідомляла про пожежу в шахтоуправлінні «Куйбишевське» державної холдингової компанії «Донвугілля».

За повідомленням нашого донецького кореспондента, там досі тривають гірничорятувальні роботи. Шахтарів, що були під землею, виведено через вентиляційний ствол. На жаль, один гірник загинув, троє перебувають у лікарні.

● *Сімферополь*

Півострів — у повній бойовій



Арктичний циклон на крилах штормових вітрів уже кілька днів набирає сили в Криму. Особливо постраждало північно-східне узбережжя. Керченська паромна переправа не працює. Основна енергопостачальна лінія Мелітополь — Сімферополь вийшла з ладу. Стан такий, що будь-якої хвилини може відбутися автоматичне відключення Криму від енергосистеми України.

Загальна кількість населених пунктів, які залишилися без електроенергії — 120, життєво важливих об'єктів — 83, завмерла діяльність на 56 сільськогосподарських підприємствах. Усі підрозділи Цивільної оборони приведено в повну бойову готовність.

● *Миколаїв*

Хіба так має бути?

На мітингу, що відбувся в Міжнародний день захисту прав людини в Миколаєві з ініціативи громадсько-політичної організації «Честь і Вітчизна», зібралися понад 26 тисяч ветеранів Великої Вітчизняної війни, Збройних сил, праці. Загальний настрій, що панував на мітингу, був такий: тепер ці люди залишилися з маленькою пенсією, опинилися принижені, пограбовані, знедолені, доведені до злиднів і відчаю. Вони висловлювали недовіру урядові та Президентові, виступали з пропозиціями до відповідних структур «ЮНЕСКО» про подальше співробітництво в галузі дотримання Європейської конвенції прав людини на території України.

Проте у зв'язку з минулим Днем захисту прав людини в Україні ні по радіо, ні в пресі не було жодних звернень, закликів, пропозицій чи обіцянок від можновладців. Цілковита мовчанка. Чи й справді в нас дотримують прав людини?

Сьогодні — свято Миколая

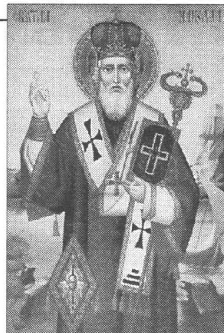
***У цей день** весь християнський світ вшановує святителя Миколая, який займає серед святих і угодників Божих гідне місце.*

Народився він на південному узбережжі Малоазійського півострова у IV ст. і за своє життя, будучи священиком, проявляв милосердя, приходив на допомогу стражденним, роздавав людям усе, що мав, опікувався дітьми, особливо сиротами. За своє благочестя Миколай удостоївся звання єпископа, а після смерті (19 грудня 345 року) його оголосили святим.

На честь святого Миколая збудовано тисячі церков. Оскільки його особа пов'язана з творенням добра, то популярність серед людей мало не лише його ім'я, але й іконописне зображення: ікони святого Миколая поступаються хіба що іконам Богородиці.

Святий Миколай — це втілення безмежної віри, смирення, терпіння та інших християнських чеснот. В Україні існує багато народних легенд і переказів про святого Миколая та про його діяльність, а день його пам'яті святкують з особливою урочистістю.

Підготувала Лариса ЯНЬКО (ДІНАУ-Укрінформ).



На фото: ікона з зображенням святого Миколая.

Старожитності

Краплі надії фонтану сліз

Майже 500-річний Бахчисарайський палац відзначив 80 років свого музейного буття. 35 млн. туристів за цей час милувалися його древніми стінами, мінаретами, фонтанами, внутрішніми двориками.

У широкій експозиції виставки, підготовленої до ювілею, лише крапля з 110 тисяч унікальних експонатів основного фонду, який нині постійно поповнюється за рахунок кримських татар, котрі повертаються на землю предків. Більшість високохудожніх, філігранного оздоблення виробів старовинних майстрів виставлено вперше.

Проте сам палац переживає не кращі часи: кілька років триває реставрація Соколиної башти, досі занедбаним лишається ханське кладовище, почастішали випадки грабунків у приміщеннях. Хоча є надія, що до півтисячного ювілею Гнізда Гіреїв і міста Бахчисарая вони, якщо й не здобудуть другу молодість, то значно причепуряться.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

У товаристві «Факел»

до кінця року мусить вийти книга Олександра Нового «Пізнаймо, діточки, світ». Це пізнання світу з позиції молодого християнина.

Хто хоче стати її власником, надсилайте від 18 до 34 гривень (за велінням душі та фінансовими можливостями) на розрахунковий рахунок 1326927 в ЧФ УІБ «Зелена Буковина», МФО 356204, Василеві Українцю. Призначення платежу: на видання книги «Пізнаймо, діточки, світ».

Книгу обіцяємо до січня-лютого наступного року.

Політ космонавта Каденюка триває. На поштівках, конвертах і марках

***У двох містах** Буковини — Чернівцях і Хотині — відбулося спецпогашення поштівок, конвертів та марок, виготовлених обласним підприємством «Чернівціпошта» на честь польоту першого космонавта-дослідника незалежної України Леоніда КАДЕНЮКА.*

Спеціальним художнім штемпелем із зображенням космічного «човника» «Колумбія», що його виготовив чернівецький художник Орест Криворучко, генеральний директор «Чернівціпошта» Анатолій Гогунець погасив перші конверти, поштівки й марки, випущені з нагоди спільного американо-українського польоту.

Тоді ж буковинські поштовики завітали до матері космонавта Ніни Андріївни Каденюк і вручили їй погашену філателістичну продукцію.

Спецпогашення відбулося і в Києві.

Окрім цього, буковинський художник-графік Орест Криворучко випустив малотиражну серію конвертів з портретом космонавта Леоніда Каденюка, призначену для внутріобласного користування.

Замовлення на філателістичну продукцію, яка прославляє політ українця Леоніда Каденюка, надійшли з багатьох країн світу.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Ювілеї

Подарунок на іменини

***У Вінниці** в урочистостях з нагоди 70-річчя літературно-меморіального музею-садиби М. Коцюбинського взяли участь близькі родичі письменника — внук Юлій Коцюбинський з Чернігова та племінниця Михайлина Коцюбинська з Києва.*

Михайлина Хомівна передала у дарунок музею безцінні експонати — родинні фотознімки із зображенням брата письменника Хоми Михайловича та його дружини Катерини Яківни у період їх мешкання у Вінниці. Хома Михайлович, як відомо, був першим директором музею. Це за його клопотанням у 1925 році створили комісію для увічнення пам'яті письменника.

Протягом тижня не зачинялися двері невеликого (на дев'ять кімнат) будиночка на березі Південного Бугу. До речі, за час існування музею тут побувало більше двох мільйонів відвідувачів. Гості на іменини з'їхалися справді зі всієї України. Обласна організація Спілки письменників разом з дирекцією музею запросила їх взяти участь у розмові за «круглим столом»: «Сучасні проблеми українистики у світлі творчості Михайла Коцюбинського». Іспит перед поважною аудиторією складала також творча молодь. А на урочистому вечорі в обласному муздрамтеатрі повідомлялося про присудження Всеукраїнської премії імені Коцюбинського: її лауреатом став вінницький письменник Іван Волошенюк.

П'ятдесятьма мовами світу можна читати твори Коцюбинського. Разом з тим і досі немає академічного видання доробку класика. Всебічну підтримку в розв'язанні цього, як на сьогодні надто складного, питання зобов'язалася надати обласна держадміністрація. Повідомлення з цього приводу зробив її голова Анатолій Матвієнко.

Віктор СКРИПНИК.

Вінниця.

Акції

Бах для провінції

***У південному** регіоні України — Одеській, Миколаївській та Херсонській областях — розпочато широкомасштабну культурно-просвітницьку акцію під назвою «Мандрівна академія музики». Що вона собою являє? Розмова про це з композитором Кармеллою Цепколенко, артистичним директором згаданої програми, головою міжнародної асоціації «Нова музика».*

—В основі «МАМ», — так скорочено ми називаємо акцію, — лежить ідея передвижництва. Вона якоюсь мірою запозичена у відомого живописця минулого століття Крамського, який започаткував пересувні художні виставки, що відіграли неабияку роль у культурному просвітництві. До речі, в Україні своєрідними передвижниками були мандрівні кобзарі, музики, співаки, філософи — так що ми і звідси дещо черпнули.

—А як, Кармелло Семенівно, народився сам задум? Його мета?

—Нині виникла, хоч як це дивно, парадоксальна ситуація: в країні з величезним культурним потенціалом передвижництво, що могло б задовольнити потреби культурного життя якомога ширшого кола людей, фактично згорнуто. Ось ми і вирішили хоча б якоюсь мірою заповнити цю прогалину. У даному разі — у сфері музики.

— «Ми» — це ж хто?

— «Мандрівну академію музики» заснували Одеське регіональне відділення міжнародного фонду «Відродження» та міжнародна асоціація «Нова музика» за підтримки Одеської філармонії, одеських обласного та міського управлінь культури. А залучаємо до участі в акції провідних музикантів, композиторів, співаків, музикознавців, інших митців з усього, вважайте, світу.

—Так уже й з усього світу! Не перебільшуєте?

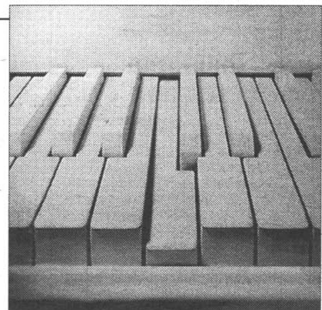
—Аніскільки. У рамках «МАМ» проведено протягом досить тривалого часу кілька так званих асамблей. Перша відбулася в жовтні, друга — щойно, в грудні. Учасниками стали всесвітньо відомий хореограф Жозеф Надж із Франції, професор Московської консерваторії Всеволод Задерацький, віолончеліст Фрідріх Гауверкі з Німеччини і знаменита російська скрипачка Тетяна Гринденко і ще чимало відомих митців, колективів нашої країни.

— Переконали. А що в програмах нинішніх, назвемо так, осінньо-зимових асамблей?

— Передусім — класична музика: Бах, Моцарт, Брамс, Гайдн, Мендельсон-Бартольді, Вівальді... Представлені й композитори пізніших поколінь: Шостакович, Шнітке, Сільвестров.

— Ви хочете донести класику й авангардну музику до широкого кола слухачів не тільки в обласних центрах, а й у віддалених містах та селищах. Чи ж багато там підготовлених до її сприйняття?

— В тім же й ідея передвижництва, щоб вчити людей цього. У нас не тільки виступи-концерти, а й обов'язково лекції-бесіди музикознавців, майстер-курси для молоді, що оволодіває «азами» музики, й навіть фільми, виставки живопису.



—Й насамкінець. Кармелло Семенівно, де проходять виступи?

— В Одесі, Миколаєві, Ізмаїлі, Іллічівську, Южному. За наступних асамблей з'являться нові адреси. Мріємо, щоб у найвіддаленіших куточках півдня України очікували Музику.

Бесіду вів Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Арбітражний суд Закарпатської обл. (м. Ужгород, пл. Народна, 4) порушив справу про банкрутство ПП «Любава», Ужгородський р-н, с. Холмок, р/р 468850 в Промінвестбанку м. Ужгорода.

Претензії кредиторів та можливих санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

— Арбітражний суд Кіровоградської області порушив справи про банкрутство:

— товариства з обмеженою відповідальністю «Гюкс» (м. Кіровоград, вул. Червоноармійська,18/77, р/р 001467526 «Промінвестбанк», код. 13747485), справа № 804/3.

— товариства з обмеженою відповідальністю «Южак» (м. Кіровоград, вул. Героїв Сталінграда, 11, р/р 1467546 в Кіровоградській філії банку «Новий», код 24144123), справа № 805/3.

— товариства з обмеженою відповідальністю «ТОП-ЛТД» (м. Кіровоград, вул. Полтавська,23, р/р 3467765 ОД «Укрсоцбанку» код 13754092), справа № 735/3.

— виробничо-комерційної фірми «Де Вас» (м. Кіровоград, вул. К. Маркса,84, р/р 4467730 ОД «Україна», код.22228011), справа № 737/3.

— малого приватного підприємства «Даная» (м. Кіровоград, пл. Дружби народів,5, кв.23, р/р 6468931 АБ «Інко», код 13770372), справа № 734/3.

— приватної фірми «Центуріон» (м. Кіровоград, вул. Белінського,71, р/р 14667298 АППБ «Аваль», код 13767398) справа № 773/8.

— товариства з обмеженою відповідальністю «Транзит» (м. Кіровоград, вул. К. Маркса,31/36, р/р 002467376, АПБ «Україна», код 13768429), справа № 772/8.

Майнові вимоги кредиторів подаються до Арбітражного суду (вул. Луначарського,29) в місячний термін з дня опублікування оголошення.

УВАГА! Вперше в Україні Конкурс адвокатів

Громадська еколого-правова організація «ЕкоПраво-Київ» при фінансовій підтримці Нідерландської Організації по Співробітництву з Міжнародного Розвитку планує провести з «23» січня 1998р. по «25» січня 1998р. конкурс адвокатів з питань практики застосування екологічного законодавства України.

Переможець конкурсу отримає приз - 1800 гривень.

Бажаючі прийняти участь у конкурсі повинні не пізніше 15 січня 1998р., надіслати до «ЕкоПраво-Київ»:

1. Заявку на участь у конкурсі (форма вільна).
2. Копію особистого посвідчення адвоката.
3. Копії складених адвокатом процесуальних документів : а) запитів адвоката на витребування доказів по справі; б) позовних заяв, заяв та скарг в порядку цивільного судочинства; в) заяв та звернень в порядку адміністративного провадження; г) заяв, клопотань, касаційних скарг в порядку кримінального судочинства; д) заяв та клопотань під час розгляду цивільної, адміністративної чи кримінальної екологічної справи; е) копій чи оригіналів інших складених адвокатом документів **в екологічних справах.**
4. Копії судових документів (рішень, ухвал постанов, вироків), прийнятих по екологічних справах за участю адвоката.

Перелічені документи з поміткою «На конкурс» надсилати за адресою: 254119, м. Київ-119, а/с 875 «ЕкоПраво-Київ»

Арбітражний суд Хмельницької області (280005, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) порушив справи про банкрутство:

колективного орендного підприємства Кондитерський цех «Ласун» (281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Червоного козацтва, 11, р/р 602028 в АКБ Укрсоцбанку м. Кам'янець-Подільського), справа № 255-Б;

малого приватного підприємства «Конценсія» (281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Папаніна, 40/2, р/р 468895 у Промінвестбанку м. Кам'янець-Подільський), справа № 281-Б/5;

ТзОВ «Берег» (281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Гагаріна, 42а/1, р/р 467726 в АК «Україна» м. Кам'янець-Подільський), справа № 282-Б/5;

ТзОВ «Айдар» ЛТД (281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Соборна, р/р 1467039 в АК «Україна», м. Кам'янець-Подільський), справа № 283-Б/5;

колективного малого підприємства Бар «Десертний» (281900, м. Кам'янець-Подільський, вул. Шевченка, 22, р/р 602707 в АКБ Укрсоцбанк, м. Кам'янець-Подільський), справа № 263-Б/1,

приватного підприємства «Буковина Поділля» (281900, м. Кам'янець Подільський, вул. Годованця, 26/52, р/р 1468106 у Промінвестбанку, м. Кам'янець-Подільський), справа № 285-Б/2;

малого підприємства «Шляховик» сфера послуг (281900, Кам'янець-Подільський р-н, с. Оринін, вул. Колгоспна, 1, р/р 1468821 у Промінвестбанку, м. Кам'янець-Подільський), справа № 286-Б/2.

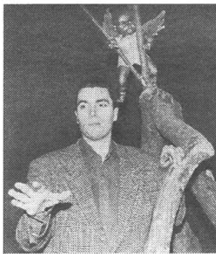
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення.

Будівельно-монтажний поїзд № 782 «Шляхбудтресту» Південно-Західної залізниці **ЛІКВІДОВАНО.**

З претензіями звертатися протягом місяця за адресою: 250010, м. Чернігів, вул. Другий кілометр, 4.

Люди ходять до театру, коли їм добре. Або — коли зле

В РОЗМОВІ з одним критиком я назвала наше місто театральною провінцією, і він страшенно образився: «Ти бачила «Мелкого беса»? — такого в провінції не ставлять...» Козир мого співрозмовника, схоже, мав ефект — я згадала роботу молодого, але вже досить відомого київського режисера Юрія Одинокого і дещо розкаялася у своїй категоричності.



Портрет

Як з'ясувалося, поставити «Мелкого беса» за романом Федора Сологуба Одинокий мріяв давно. Його не зупинило навіть те, що до цього твору вже «доклав руку» сам Віктюк. Проте Одинокого, вочевидь, приваблював інший Сологуб, інші акценти. Він наполягає на тому, що люди, позбавлені раю, крадуть його в інших, тому в їхніх душах змішалися добро і зло. Взагалі Одинокий полюбляє вживати слова з розряду піднесених: Бог, душа, рай, божественний ідеал тощо. Що ж до театру, то для Одинокого він магнетичний — це дійство, енергетика. А ще це — шановний учитель (Едуард Митницький — художній керівник Театру драми і комедії на лівому березі Дніпра) і улюблена трупа. З нею він вирушив би хоч на край світу. От тільки не дуже кличуть...

Незважаючи на те, що за плечима в Одинокого досвід роботи в театрі Романа Віктюка, чим мало хто може похвалитися, проблем у режисера задосить. І всі вони сходять до одного, вельми меркантильного — грошей. Нині Одинокий готує нову виставу «Ідіот» за Достоєвським, але не знає, чи поставить його до кінця сезону — коштів немає навіть на нові костюми, видно, доведеться перешивати старі. Тому, коли мова заходить про політику, режисер Одинокий стає звичайною людиною, можливо, не такою вже й «одинокою», але такою само небайдужою, як і решта киян, до того, що відбувається у країні, на її вулицях і в лавах можновладців. Тож до «шлюбів» відомих акторів з політичними партіями він ставиться позитивно — «аби лиш погляди збігалися».

Проте театр — не єдина пристрасть Одинокого, хоча й головна, за його твердженням. Нещодавно він знявся в головній ролі у Михайла Бєлікова в фільмі «Святе сімейство». В новому амплуа Одинокий, схоже, відчув себе вельми затишно і тепер виношує власні кіноплани. Але знов-таки вся затримка за спонсорами, вірніше, їхньою відсутністю. У цьому зв'язку Одинокий по-доброму заздрить Андрію Жолдаку та його талантові знаходити гроші на мистецтво. А вистави «від Жолдака» вважає вельми вчасними і сучасними: «Люди ходять до театру, коли їм добре, або коли — зле. А в принципі, театр — це розвага. Таким він і залишиться».

Аліса РОМАНОВА.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Про те, що було і буде

Завчасна інавгурація

Уже стало відомо, хто привітає в новорічну ніч любителів української поп-музики зі святкового ефіру «Пісні року». Запис зроблено увечері 14 грудня в Палаці культури «Україна» і змінам не підлягає. За результатами глядацького голосування, репертуар вітчизняної інтерпретації «Блакитного вогника» складуть старі й нові пісні Ані Лорак, Валерія Малишева, Віктора Павлика, Руслани, Каріни Плай, Ірини Білик, «Скрябіна», Олександра Пономарьова, Тараса Петриненка, EL. Кравчука, Таїсії Повалій та Наталії Могилевської. Королівський поп-загал коронував той самий «найсмачніший чорний шоколад».

Мар'яна КИРІЄНКО.

У кіносаду — сто друга німецька зима

Цього тижня в столичному Будинку кіно демонстрували німецькі стрічки. Часова дистанція між виробництвом цих фільмів — понад сто років. Гете-інститут, що ініціював перегляд, присвятив перший день акції братам Складановським — піонерам кінематографа. Тоді, окрім творіння власне Складановських («Зимовий сад», 1895 р.), було показано й кінокартину уславленого Віма Вендерса про легендарних братів. Наступні сеанси було віддано режисерові Єнсу Бекеру та його роботам.

Джин, що грає на скрипці

Приємна підозра: скрипаль із світовим ім'ям Володимир Співаков закоханий у Київ. Він та його музиканти час від часу фіміамовою хмаринкою опускаються на київські сцени, а потім так само непомітно зникають, прихопивши з собою усі ці струни-клавіші...

Наступну появу іронічного маестро та його соратників у чорних фраках, що як завжди стане приводом для аншлагу, заплановано на 28 грудня. Музичний подарунок до Нового року слухатиме зал Національної опери. Цього разу — вже у знаменитого диригента — з'явиться підозра у відповідь: Київ у нього закоханий.

Ольга КРАСОВСЬКА.

Фестиваль справжніх прозрінь

У Коростені на Житомирщині відбувся Всеукраїнський театральний фестиваль УТОСу. Серед драматичних колективів премії отримали коростенські, чернівецькі та сімферопольські аматори, серед театрів малих форм — кременчужани, донеччани та дніпропетровці. А серед авторів-виконавців (є й такі!) киянин В. Лелека, одеситка М. Галімборська та чернігівчанка Т. Кожедуб.

Тема для порівняння



Сьогодні у столичному Музеї Івана Гончара (вул. Січневого повстання, 29) закриється виставка витинанок талановитої художниці Зінаїди Косицької. Роботи Косицької такі ж таємничо-прекрасні, як і вона сама. Власне, йдеться про два художньо довершені явища, описувати те й друге — річ майже неможлива. Але, якщо пощастить, сьогодні ще можна буде порівняти пані Зінаїду з її витинанками.

Христофор ГРУША.

На знімку: робота Зінаїди Косицької «Кумасі».

Погода на вихідні

20 січня в Україні поступове послаблення морозів. Сніг, ожеледиця, туман. На півночі та заході температура вдень 0—5, вночі 4—9 градусів морозу. На решті території вдень 2—8, вночі 8—13 градусів морозу. **21 січня** вночі 1—6 градусів морозу, вдень до 4 градусів тепла.

На Київщині мокрий сніг, ожеледиця, туман. У суботу вночі 4—9, вдень 0—5 градусів морозу. У неділю очікується потепління.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз на 22—28 грудня

З понеділка Сонце переходить у знак Козерога. Це добре для тих, хто вважає кар'єру сенсом свого життя. Для тих, кому любовні стосунки важливі не менш як робота, настають смутні часи. Якщо у ваші почуття проникає зимова холоднеча, надія на їхнє потепління хистка.

Овен (21.03 — 20.04). До справи, з якою вам не вдається упоратися самостійно, залучіть своїх друзів — бажано, старших за віком.

Телець (21.04 — 20.05). Для вас важливо підбити підсумок здійсненої роботи. Проаналізуйте свої помилки, щоб не повторювати їх. Постарайтеся віддати всі борги.

Близнюки (21.05 — 21.06). Ваша чуттєва нервова система наражається на небезпеку перенапруження, що зростатиме з кожним днем. Вам доведеться працювати понад міру і спілкуватися з тими, хто вам не симпатичний. Потурбуйтеся про повноцінний відпочинок.

Рак (22.06 — 21.07). Найсприятливіші дні середа і четвер. Вам слід готувати себе до того, що обставини навряд чи дадуть змогу розслабитися.

Лев (22.07 — 22.08). Вам нині треба зайнятися сім'єю. Більше спілкуйтеся зі своїми дітьми: ви цього потребуєте не менше, ніж вони. Якщо у вас немає дітей, час подумати про те, щоб їх завести.

Діва (23.08 — 22.09). Цей період дуже сприятливий для вас. Проте це не стосується інтелектуальних занять. Для досягнення успіху доведеться наполегливо попрацювати.

Терези (23.09 — 22.10). Урівноважити свої бажання з намірами оточуючих спробуйте на початку тижня. Ближче до неділі шансів на стабілізацію ситуації навколо вас буде менше.

Скорпіон (23.10 — 22.11). Більше спілкуйтеся зі своїми домашніми, а сусідів запрошуйте на чашку чаю. Цього тижня вони можуть повідомити вам дещо корисне. Не розпочинайте нових справ.

Стрілець (23.11 — 21.12). Вам не варто ні з чим поспішати. Якщо знайомі запросять вас, пообіцявши щось цікаве, обов'язково погоджуйтеся. Весь тиждень сприятливий для вас.

Козеріг (22.12 — 20.01). Настав доходний час. До Нового року не починайте нових справ. Вам треба негайно розв'язати нагальні проблеми.

Водолій (21.01 — 19.02). Чудовий час для того, щоб реалізувати свої можливості. Понеділок, п'ятниця та субота — ваші дні. А якщо ви народилися в січні, то ближче до вихідних можете здивувати оточуючих.

Риби (20.02 — 20.03). Ваші дії мають бути обережні. Не розпочинайте нових справ. Поживіть для своїх близьких. Слухайте спокійну музику — це для вас найкраща терапія.

Новий рік розпочнемо з вихідних

Постановою Кабінету міністрів від 16 грудня цього року №1404 для працівників підприємств, установ і організацій, яким встановлено п'ятиденний робочий тиждень з двома вихідними днями, перенесено робочий день з п'ятниці 2 січня на неділю 4 січня 1998 року.

Афіша вихідних днів

• *Київ*

Національна опера України імені Т. Шевченка: субота — балет «Жізель» А. Адана; неділя — концерт учнів Київського хореографічного училища (о 12 годині), опера «Севільський цирульник» Дж. Россіні.

Національний драмтеатр імені І. Франка: субота — «З коханням не жартують» П. Кальдерона; неділя — казка «Стережися лева» Я. Стельмаха (о 12 годині), трагедія «Гетьман Дорошенко» Л. Старицької-Черняхівської.

Національний драмтеатр імені Лесі Українки: субота — фантазія «Королевські ігри» Г. Горіна; неділя — «Історія однієї пристрасті» Г. Джеймса.

Державний театр оперети: субота — музична комедія «Севастопольський вальс» К. Листова; неділя — оперета «Голландочка» І. Кальмана.

Початок вечірніх вистав о 19 годині.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 251851.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311242.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.